

DISPARATES, ERRORES Y ERRATAS EN LA BIOGRAFÍA DE CALASANZ

Severino Giner Guerri

Confieso que durante mi vida he tenido cierta tendencia a coleccionista. En distintas épocas he coleccionado sellos, monedas, fotografías o tarjetas postales de arte, billetes de entrada a museos y colecciones o exposiciones de arte, o a palacios, castillos y otros monumentos históricos, fotografías de personajes en actitudes o poses curiosas publicadas en periódicos...

Pero especialmente quiero recordar ahora una colección no solo curiosa, sino muy interesante en mi condición de biógrafo de S. José de Calasanz, que sigo aún enriqueciendo. Se trata de una colección de disparates, erratas, errores o inexactitudes referentes a la biografía de nuestro Santo, aparecidas en libros, artículos, diccionarios, libros litúrgicos, revistas, estampitas, guías turísticas, apuntes dactilografiados para clases de Profesores de Historia de la Iglesia... y toda clase de escritos y páginas web de Internet, todo ello referente casi exclusivamente a los últimos 50 años, incluido el 2007. Remontarse más atrás sería ya excesivo, dado que a partir sobre todo de la *Biografía crítica de San José de Calasanz* (1949) del P. Calasanz Bau, sería lícito esperar una mayor precisión, aun periodística, en los que escriben sobre Calasanz. Y sería además meterse ya en campo de crítica histórica, mientras mi colección tiene más bien un cierto carácter jocoso o anecdótico, aunque sin duda no le falta un fondo real de crítica histórica.

Esta abundante colección de “disparates” no supone, por cierto, ningún menosprecio de sus autores y sus escritos. Son simples constataciones de inexactitudes biográficas, y merecen todos esos autores nuestro agradecido reconocimiento por el interés, admiración y aun afecto que han manifestado por la personalidad de San José de Calasanz, poniendo de relieve casi todos con particular énfasis el hecho de que Calasanz fue el creador de las primeras escuelas populares gratuitas, que le han valido el título de “Patrono de todas las escuelas populares cristianas del mundo”, otorgado por Pío XII al celebrarse el 300 aniversario de su muerte (1648-1948).

En cierto modo podría considerarse este artículo como un homenaje de “desagravio” al personaje central de todo ello por las inexactitudes encontradas en los escritos que a él se refieren, homenaje oportuno y adecuado a las celebraciones en curso del 450º aniversario de su nacimiento (1557-2007) en este mismo año 2007. Y es de notar que la mayor parte de los dislates recogidos y presentados aquí se refieren precisamente a su pueblo natal y familia.

Cabría, sin duda, la posibilidad de escribir un artículo paralelo con una abundante recolección de los elogios que dedican a Calasanz, tanto a su persona como a su obra, esos mismos autores de quienes son “los errores y las erratas”, que me propongo desgranar. Pero su conjunto sería tal que el botafumeiro compostelano quedaría como un juguete de niños. Quédese como simple sugerencia para otros, pues probablemente podría constituir un rico tema para una tesis doctoral, como lo es, sin duda, el panorama que voy a ofrecer.

Como punto de referencia o de contraste documentado sobre la crítica histórica o valoración de tales disparates me remito –modestamente- a mi obra *San José de Calasanz, Maestro y Fundador. Nueva biografía crítica*. BAC Major, 1992, considerada por muchos como la mejor y más documentada biografía crítica de Calasanz.

Esta colección de disparates podría dividirse en secciones, referentes a la cronología, la geografía, la historia civil, la historia de la Iglesia o de la Orden de las Escuelas Pías, la pedagogía y otros aspectos en relación con la biografía del Santo en cuestión. Largo sería enumerarlos todos. Particularmente, no faltan ciertas alusiones o pródigas parrafadas ofensivas e insoportables para oídos españoles, generalmente en escritores italianos¹, que rezuman los dicitos de la “leyenda negra” de la época gloriosa de Felipe II, en que vive Calasanz, en la que media Italia estaba bajo el dominio de la monarquía española. Baste, pues, una selección de datos casi exclusivamente biográficos de nuestro Santo –paciente como “nuevo Job”- que si se recogieran en síntesis unitaria nos darían esta nueva y disparatada biografía:

- *Giuseppe di Calasenz (Calesenz)*²
Sí, dos versiones del mismo apellido. Falta una tercera forma, la verdadera, que por lo visto no la sabe el autor. De ser una sola versión se podría pensar que se trata de una simple errata, pero siendo dos, nos preguntamos de dónde las habrá sacado y cómo no parece conocer la versión auténtica.
- *Nació en 1556 o bien en 1558*³.
Sin embargo, parece más acertado, según los datos documentales, decir que fue en 1557. Pero es curioso recordar que todavía en 1956 se celebró en toda la Orden el cuarto centenario del nacimiento de Calasanz. Pero 50 años después, en 2007, se ha decidido celebrar, sin embargo, el 350 aniversario de su natalicio.
- Moncallero, discutiendo sobre la fecha de nacimiento, escribe: *Credo che si possa dire, con speranza di non sbagliare, che il Calasanzio nacque verso la metà dell'anno 1547 (sic), e non accettiamo la data del 31 luglio 1558 che il Bau propone*⁴ (“Creo que se pueda decir, con la esperanza de no equivocarse, que Calasanz nació hacia mitades del año 1547 (sic), y no aceptamos la data del 31 de julio de 1558 que propone el P.Bau”)⁵. Sin duda es error de imprenta, pues quería decir 1557 (y no 1547), pero es una errata muy inoportuna –que entraría plenamente a confirmar alguna ley de Murphy⁶ o

¹ Y no italianos, naturalmente, como las declaraciones recientes del francés Jacques Chirac, aparecidas en periódicos y en Internet en este mismo mes de febrero del 2007, entresacadas del libro de Pierre Péan, *L'inconnu de l'Elysée*, recién publicado. Entre otras cosas dice Chirac que el descubrimiento de América “no fue un gran momento de la historia”, y de los españoles conquistadores dice: “no tengo admiración por esas hordas que fueron a destruir”.

² G. Paroz, *Storia Universale della Pedagogia*, cito de la 2ª ed. italiana (1895), traducción de la 5ª francesa (1883), p. 131. La primera ed. francesa fue en París, 1880. Tuvo también ediciones en castellano, como la 5ª (Gerona, 1910) y 6ª (Gerona, 1915). Se cita en una nota (p. 135, nota 1) otra *Storia della Pedagogia*, de Emanuele Celesia, sin más datos, en que se habla también de Calasanz y de las Escuelas Pías. Más datos: Emanuele Celesia (Finalborgo 1821 - Genova 1889), *Storia della pedagogia italiana - Carrara 1872-74*. Conoció bien a los escolapios, pues tanto en Finalborgo como en Genova, tenían colegios y siguen teniéndolos. Y es de suponer que este autor usaría la versión italiana del apellido: Calasanzio.

³ Muy común citar el año 1556, tradicionalmente admitido hasta hace pocas décadas, o incluso citar el 1558, propuesto sobre todo por el P. Bau.

⁴ G.L. Moncallero – G.Limiti, *Il Codice Calasanziano Palermitano*, Roma, 1965, p. 349, nota 3.

⁵ Tratándose a veces de precisión de lenguaje en los errores que voy a presentar, he creído conveniente citar los textos en su lengua original y añadir la traducción entre paréntesis, salvo algunos casos innecesarios, como el de la nota 1 y otros similares.

⁶ Cf. una de las colecciones de estas famosas leyes: Arthur Bloch, *Il piccolo libro delle leggi di Murphy*, Ed. Mondadori, Milán, 2000. La primera edición original inglesa es del 1977.

añadir datos al librito de José Esteban, *Vituperio (y algún elogio) de la errata*⁷-, dado que precisamente la discusión se centra en el año.

- Y no menos inoportuna es también la errata paralela –no de imprenta en este caso, sino de la máquina de escribir – precisamente sobre dicha data, que se le escapó al mismo P. Bau en un escrito inédito de 60 páginas dactilografiadas, conservado en el Archivo General de las Escuelas Pías, en San Pantaleón (Roma), titulado por algún Archivero General: *BAU, C. Animadversiones*, y que Bau tituló *El período español en la vida de San José de Calasanz*. Después de una larga disquisición sobre los datos con que intenta probar su tesis de que el Santo nació el 31 de julio de 1558 (sic), concluye así: *La explicación de todas y cada una de las cartas minuciosamente analizadas da la solución sorprendente unánime del 31 de julio de 1648 (sic)*⁸. Naturalmente, quería decir 1558.
¡Increíbles ambas erratas (no errores) -la de Moncallero y la de Bau- pero ciertas!
- Otra errata curiosa nos sitúa al Santo en pleno medioevo, diciendo: “*Cuando en 1062 (sic) habiendo encontrado en Roma la mejor manera de servir a Dios en los niños...*”⁹. Pero en el párrafo siguiente se corrige el error al decir: “*Pero en 1603 se cae...*” La fecha anterior era, pues, 1602
- *Saint Joseph Casalanza (sic). Né à Oran d’une famille noble...* (“San José Casalanza (sic). Nacido en Orán de una familia noble...”) Pero poco antes dijo: *Joseph Casalanza (sic), gentilhomme espagnol né en 1556*¹⁰. (“José Casalanza (sic), gentilhomme español nacido en 1556.”). Según datos históricos Orán fue conquistada por los españoles en 1509 y se mantuvo bajo el dominio de España hasta 1708. Por ello, cabría la posibilidad de que “el gentilhomme español”, padre del Santo, y su mujer hubieran estado viviendo en Orán cuando nació José, pero sería necesario dar pruebas de semejante tesis inaudita. Pruebas que naturalmente no existen, pues probablemente sus padres nacieron y vivieron siempre en Peralta de la Sal, aunque el P.Bau afirmó, sin pruebas convincentes, que el padre del Santo procedía de El Grado, pueblecito algo cercano a Peralta. De ser cierta esa nueva tesis, tendríamos que ir a Orán a celebrar el 450º aniversario del nacimiento de nuestro Santo que estamos conmemorando.
- *Giuseppe nacque nel 1558 nel castello di Calasanz, nell’alta Aragona*¹¹ (“José nació en 1558 en el castillo de Calasanz, en el alto Aragón”). El hecho de que cerca de Peralta de la Sal – lugar natal de nuestro Santo- haya un pueblo llamado Calasanz, es sin duda la causa de que tantas veces se lea, en autores extranjeros sobre todo, que nuestro Santo era “de Calasanz”, o sea de dicho pueblo, confundiendo el apellido de familia con el supuesto pueblo natal, como sucede efectivamente en otros santos célebres como Ignacio “de Loyola”, Francisco “de Asís”... No hay que olvidar que ciertas Ordenes Religiosas, como los franciscanos, prescriben que sus religiosos cambien su

⁷ José Esteban, *Vituperio (y algún elogio) de la errata*, Ed. Renacimiento, 2002, no consta el lugar de la imprenta. ¿Será una “premeditada” errata por omisión?

⁸ Manuscrito citado, pp. 15-16.

⁹ A. García-Durán, *La enfermedad no es un don inferior a la salud*, en *Archivum Sch.P.*, n.56, 2004, p.193

¹⁰ C. Mallarmé en la revista *Les veillées des chaumières*, n. 2439, 6 de junio de 2001, p. 27; publicado de nuevo y comentado por Lluís Marañón en *Catalaunia*, n. 410, sept.-oct. 2001, p.12.

¹¹ Virgilio Card. Noè, *I Santi Fondatori nella Basilica Vaticana*, Ed. Panini, Modena, 1996, p. 331

apellido de familia por el nombre de su pueblo natal. Pero en nuestro caso no hay duda ninguna de que se trata del apellido de familia.

- *Nato a Peralta de la Sal, diocesi di Urgel nell'Aragona settentrionale (Spagna)*¹² (“Nacido en Peralta de la Sal, diócesis de Urgel en el Aragón septentrional”).
Con una coma después de Urgel quedaría más claro, pues sin ella no se ve bien si es Peralta o es Urgel la que está en Aragón. Por otra parte, no faltan textos similares sin la coma clarificadora, como éste del mismo Calasanz, quien en un documento de 1623 se nombra a sí mismo diciendo: *Giuseppe della Madre di Dio del loco di Peralta de la Sal dioc. Urgellen. nel Regno di Aragona*¹³ (“José de la Madre de Dios del lugar de Peralta de la Sal de la diócesis de Urgel en el Reino de Aragón”).
- *Naque l'11 marzo (sic) 1557 nel castello di Calasanza (sic)... Suo padre era governatore della vicina Peralta*¹⁴ (“Nació el 11 de marzo de 1557 en el castillo de Calasanza ... Su padre era gobernador de la vecina Peralta”). Si su padre era “noble” –simple infanzón aragonés- parece quizás al autor más digno hacerle habitar en un castillo y no en un pueblo como Peralta de la Sal, aun siendo “gobernador” de dicho pueblo. Además de llamar “Calasanza” al castillo, de hacerle nacer en dicho castillo y de ser su padre “gobernador”, nos quedamos sin entender por qué se le hace nacer “el 11 de marzo” y no el 11 de septiembre, como dice la tradición. Con ello se trastorna no sólo el espacio, sino también el tiempo.
- *Nacque a Calasanza (Peralta, Spagna) nel 1556*¹⁵ (“Nació en Calasanza (Peralta, España) en 1556”). Es curioso constatar esa repetición de *Calasanza*, en vez de *Calasanz*, tanto si se trata del apellido del Santo, como del pueblo homónimo, o del supuesto castillo, donde se pretende que haya nacido. En el presente caso no es fácil interpretar qué significa que Calasanz esté en Peralta, a no ser pensando que Calasanz era un castillo que estaba en Peralta. Pero tampoco eso es verdad, pues Calasanz es y sigue siendo un pueblo distinto de Peralta.
- *Nació el 11 de septiembre de 1556 en el castillo de Calasanza, cerca de Peralta de la Sal, Aragón (España)*¹⁶. Si ese castillo estaba cerca de Peralta podría entenderse que pertenecía a Peralta, como en la cita anterior, y no precisamente que se trate del pueblo de Calasanz, que ya no es Peralta.
- *Calassanç, un català d'Ozca* (“Calasanz, un catalán de Huesca”), aunque luego aclara: *nascut a Peralta de la Sal, un poble de parla catalana a la provincia d'Ozca* (“nacido en Peralta de la Sal, un pueblo de habla catalana en la provincia de Huesca”)¹⁷
- Respecto a la polémica sobre si el Santo era “catalán” o “aragonés” véase la precisión de este autor: *José Calasanz nació el año 1557 en Peralta de la*

¹² E. Pepe, *Martiri e Santi del Calendario Romano*, Ed. Città Nuova, Roma, 1999, p. 484

¹³ L. Picanyol, *Epistolario di S. Giuseppe Calasanzio* (EGC), vol. II, p.170

¹⁴ Vera Schaubert, Hanns Michael Schindler, *Santi e patroni nel corso dell'anno*, Libreria Editrice Vaticana, 1997, IV, p. 441.

¹⁵ P. Congedo, *Gli scolopi e Galatina*, Ed. Il Campanile, Galatina, 2003, p. 7, n. 11

¹⁶ Aci digital, *Santo del día*, 26 (sic, en vez de 25) de agosto.

¹⁷ Concha Rodríguez, en *Avui*, (2-VI-2004, p.44)

*Sal, una población española de habla catalana, situada en la región de Aragón, en las proximidades de Cataluña*¹⁸.

- Y en contraste con la precisión anterior otro autor evita la polémica definiendo el pueblo de Peralta con estos términos: *Povero e dimenticato paese sulle colline spagnole della Ribagorza, tra la Catalogna e l'Aragona*¹⁹ (“pobre y olvidado pueblo sobre las colinas españolas de la Ribagorza entre Cataluña y Aragón”). Naturalmente, la imprecisión no soluciona el problema, pues dicho pueblo o está en Aragón o en Cataluña. Y no se puede dudar que según los documentos pertenecía a Aragón²⁰. Baste citar una declaración expresa de Calasanz, quien escribiendo al P. Alachi en 1623 dice: “.vivendo io per esser di natione aragonese ma di senso et costumi romano”²¹ (“por ser yo de nación aragonés, pero de sentimiento y costumbres romano”). En los tiempos que corremos, es de esperar que a nadie se le ocurra calificar a Calasanz como “nacionalista”, pues habla de la “nación” aragonesa.
- *Nella casa di Don Pedro Calasanz, nasceva, l'11 settembre 1556, da Maria Gaston, vedova già con figlio, che D .Pedro aveva sposato, un bambino; veniva a completare definitivamente la nidata dei figli precedenti, composta, oltre il figlio di primo letto di Maria Gaston, già introdotto nella nuova famiglia, da un altro maschio anche lui di nome Pedro, sposato e morto senza lasciare figli ...; due femmine sposate e un'ultima sorella che aveva preceduto José*²² (“En la casa de Don Pedro Calasanz nació el 11 de septiembre de 1556, de María Gastón, ya viuda con un hijo, que D. Pedro había desposado, un niño; venía a completar definitivamente la nidada de los hijos precedentes, compuesta -además del hijo del primer matrimonio de María Gastón, ya introducido en la nueva familia- de otro hijo varón, también él llamado Pedro, casado y muerto sin dejar hijos...; dos mujeres casadas y una última hermana que había precedido a José”). O sea que su madre era viuda con un hijo de su primer matrimonio, cuyo nombre no se nos da,... y por tanto José fue hijo del segundo marido de su madre. Nada de eso. Solo hubo un matrimonio del que nacieron dos hijos y cinco hijas, y no tres hijas solamente, como dice el mismo autor.
- Hay quien recuerda el apellido de su madre, *Gastón*, dándole matiz italiano: *Donna Maria Gastonia*²³. Y no hay que extrañarse, pues también el apellido paterno, *Calasanz*, fue italianizado desde un principio, *Calasanzio*, derivado de su versión latina, *Calasantius*. No falta incluso a veces otra versión equivocada del apellido materno, común también en España, como es *Gascón*.
- *Era el menor de siete hermanos, hijo de un pobre infanzón metido a herrero, que en alguna hagiografía tontorrana se ha convertido en “uno de los caballeros más nobles de esa noble región”...*²⁴ Tan exagerado e inadmisiblemente históricamente es acentuar “la nobleza” y cargo honroso de

¹⁸ J. Domènech i Mira, *José Calasanz (1557-1648)*, en *Perspectivas. Revista trimestral de educación comparada*, vol. XXVII, nº 2, junio de 1997, p. 352.

¹⁹ C. Cremona, *Giuseppe Calasanzio*, Ed. PIEMME, 2000, p.11.

²⁰ Cfr. S. Giner, *San José de Calasanz Maestro y Fundador*, pp.20-23.

²¹ EGC, c. 1849

²² C. Cremona, o.c., p. 15.

²³ Q. Santoloci, en el santoral *Biblioteca Sanctorum*, Ed. Città Nuova, 1965, vol. VI, p. 1322

²⁴ G. Fatas, *Calasanz*, en *Heraldo de Aragón*, 30-VIII-1999.

“gobernador” del padre del Santo, como presentarlo como un “pobre hombre” o bien “hombre pobre”, o un “pobre herrero” de pueblo, pues no era ni una cosa ni otra. El título de “infanzón” en Aragón era el primer grado de la nobleza, muy común, si se piensa, por ejemplo, que todos los nacidos en Sos del Rey Católico eran por ello “infanzones”, por haber nacido allí Fernando el Católico, algo similar a lo que significaba en Castilla el simple título de “hidalgo”. En cuanto al estado económico de esa familia baste pensar que José estudió en las universidades de Lérida, Valencia y Alcalá, cuyos gastos no reflejan precisamente un estado de pobreza en la familia.

- *Da famiglia nobile. Suo padre, don Pedro, era governatore della provincia*²⁵ (José era “de familia noble. Su padre, Don Pedro, era gobernador de la provincia”). Nos quedamos sin saber qué provincia era esa, aunque tengamos que recordar que la división de España en Provincias es del siglo XIX, y no del XVI, en que nació Calasanz.
- *“nacque... da famiglia nobile, ma ridotta in modeste condizioni”*²⁶ (“Nació... de familia noble, pero reducida a modestas condiciones”). Y seguimos con la nota de acento en la pobreza.
- Otro, sin embargo, insiste en el cargo honorífico diciendo que era *“hijo del Gobernador de la región”*²⁷. De nuevo aquí habría que preguntar de qué región se trata, aunque lo incorrecto es hacerle Gobernador de la misma.
- Todas estas ideas aparecen resumidas en esta especie de santoral de última hora (2006), titulado *Grandes Santos y Fundadores*, en que se lee: *Nació... en una familia noble, los Calasanz, que no gozaba ya de gran esplendor. Sin embargo, su padre era gobernador*²⁸.
- *Nato nel 1556 nel castello di Calasanz, in Aragona*²⁹ (“Nacido en 1556 en el castillo de Calasanz, en Aragón”). Y sigue la confusión entre apellido y pueblo.
- La frecuente referencia a la “nobleza paterna” hace que alguno hable del *castillo familiar*, partiendo de la confusión de llamar al pueblo de *Calasanz*, cercano a Peralta, *castillo de Calasanz*, como acabamos de leer. Véase este ejemplo: *Nel 1579 suo padre lo richiamò al castello avito perchè dopo la morte del fratello l'eredità spettava al figlio minore*³⁰. (“En 1579 su padre le hizo volver al castillo ancestral porque después de la muerte de su hermano la herencia recaía sobre el hermano menor”) Y de nuevo, el mismo autor: *Dopo la morte di suo padre (1586) ritornò [José] per qualche tempo nel feudo paterno e distribuì in elemosina gran parte del patrimonio ereditato*³¹ (“Después de la muerte de su padre (1586) volvió por algún tiempo al feudo paterno y distribuyó en limosnas gran parte del patrimonio heredado”). En este caso nobleza y riqueza van juntas con feudo y castillo.

²⁵ G. Paroz, o. c., p. 131

²⁶ P. Congedo, l. c.

²⁷ Página Web, cfr. www.churchforum.org.mx/santoral/agosto/2508.htm

²⁸ A. M. Sicari, *Grandes Santos y Fundadores. Atlas histórico*, Ed. San Pablo, Teramo (Italia) 2006, p. 194.

²⁹ Apuntes dactilografiados para los alumnos de una Facultad de Teología romana, para la clase de *Historia de la Vida Religiosa*, p. 115

³⁰ *Storia dei Santi e della santità cristiana*. Grolier Hachette International, 1991, Vol. VIII. *Le santità cristiane 1546-1714*, p. 154

³¹ *Ibid.* p. 155.

- Ese castillo “de Calasanz”, se convierte en “Castillo de Peralta” en estas líneas que hablando del padre del Santo dicen: *Fue nombrado gobernador del castillo de Peralta de la Sal*³²
- Salgamos del castillo y de Peralta y echemos una mirada al ambiente europeo: *Altro punto di riferimento che bisogna tener presente nella lunga esperienza del Calasanzio... è lo scisma d’Occidente (la spaccatura politico-religiosa delle nazioni europee)*³³ (“Otro punto de referencia que hay que tener en cuenta en la larga experiencia de Calasanz... es el cisma de Occidente (la ruptura político-religiosa de las naciones europeas”). Con el nombre de “Cisma de Occidente”, sin embargo, se entiende el cisma que siguió al período papal de Aviñón, en el siglo XIV, porque había dos papas, y no la escisión luterana del siglo XVI, aunque también esta supusiera un cisma, pero sin Antipapa.
- *Estudió en Estadilla (donde la Enciclopedia británica, que hace a Calasanz “aristócrata”, sitúa nada menos que una universidad)*³⁴ Con ello, a las consabidas tres Universidades de Lérida, Valencia y Alcalá, cuyas aulas frecuentó Calasanz, habría que añadir la “Universidad de Estadilla”, cuyo histórico centro de estudios era un simple colegio de trinitarios, para niños.
- Y hay quien insiste, de modo que no sólo estudió en esa Universidad de Estadilla, sino que incluso se doctoró en leyes: *“si adottorò in legge a Estradilla”* (sic)³⁵ (“obtuvo el doctorado en leyes en Estradilla (sic)...”)
- Otro parece confundir Estadilla con Lérida, pues dice que Calasanz se fue a Lérida *en donde había un Estudio General, especie de Instituto de Enseñanza Media de la época*³⁶. Pero en este caso no se dice que el instituto de Estadilla era Universidad, sino que la Universidad de Lérida era más bien un Instituto.
- Estudió en la universidad de Lérida... *unica nel regno di Aragona*³⁷... (“única en el reino de Aragón”) Pero Lérida estaba en el “principado de Cataluña” y no en el “reino de Aragón”. Por otra parte, en dicho reino de Aragón estaba además la universidad de Zaragoza; más aún, en la *Corona de Aragón*, que la componían Aragón, Cataluña, Valencia y las Baleares, estaban además las universidades de Valencia y Barcelona.
- Allí en Lérida *vi conseguí una doppia laurea: una in diritto civile, l’altra in diritto canonico* (“consiguió dos doctorados, uno en Derecho Civil y otro en Derecho Canónico”)³⁸ Es curioso que tantos autores insistan en estos dos doctorados en Derecho civil y eclesiástico –que no consiguió en ninguna universidad- y no citen el doctorado en teología, que consta documentalmente que sí obtuvo.
- Otro de los que insisten en ambos doctorados en leyes: *Essendo di famiglia ricca, aveva potuto studiare fino a diventare dottore in diritto civile ed ecclesiastico*³⁹ (“Siendo de familia rica, había podido estudiar hasta

³² C. de Miranda y Franco, *El linaje de San José de Calasanz*, en *Diario del Alto Aragón*, (12-X-2003)

³³ C. Cremona, o. c., p. 16

³⁴ G. Fatas, l. c.

³⁵ P. Congedo, l. c.

³⁶ J. Agudo, en *Nuevo Año Cristiano*, Ed. EDIBESA, vol, 8, 2002, p. 550-51

³⁷ C. Cremona, o. c., p. 30-31

³⁸ C. Cremona, o. c., p. 31

³⁹ E. Pepe, o. c., p. 484

conseguir ser doctor en derecho civil y eclesiástico”) Nótese, además, la relación lógica entre la relativa “riqueza” de su familia y las carreras universitarias de José, como he notado antes yo mismo. Un “pobre herrero” de Peralta de la Sal no hubiera podido sufragar los gastos de la larga y variada carrera universitaria de su hijo.

- Y siguen insistiendo en el doctorado en leyes: *Estudió filosofía y leyes en Lérida, recibiendo el doctorado en leyes*⁴⁰.
- Otro autor no se contenta con recordar sus estudios de filosofía, sino que le concede incluso un doctorado en esta materia, con lo que serían cuatro los doctorados conseguidos: filosofía, teología, derecho civil y derecho eclesiástico: *Terminó sus estudios con el doctorado de filosofía y teología en la universidad de Alcalá*⁴¹. En este caso no sólo es falso que fuera también doctor en filosofía, sino el hecho de que lo consiguiera en la Universidad de Alcalá de Henares, donde no consiguió doctorado alguno.
- *Don Pedro di Peralta* [su padre]... *fece laureare il figlio due volte, a Valencia e ad Alcalá, per avviarlo alle più nobili cariche nella corte del re cattolico*⁴². (“Don Pedro de Peralta... hizo doctorar a su hijo dos veces, en Valencia y en Alcalá, para abrirle camino a los más nobles cargos en la corte del rey católico”)

No dice cuáles eran esos dos doctorados. Sin embargo, sólo consiguió un doctorado y fue en teología. Además, no lo consiguió ni en Alcalá ni en Valencia. Por otra parte, no es el único autor, que habla de las pretensiones del padre de querer promover al hijo para entrar nada menos que en la corte de Felipe II. Nótese, además, que a su padre le apellida “de Peralta”.

- En vez de cargos honoríficos en la corte real hay quien propone un futuro prometedor en la milicia, diciendo: “*su padre era gobernador y él parecía destinado a una sólida carrera militar*”⁴³ No hay ninguna base documental que de pie a este supuesto destino para la milicia ni por parte del padre, ni por parte del mismo José.
- *Ya antes* [de ordenarse de sacerdote] *se había graduado de doctor en la universidad de Alcalá*⁴⁴. ¿Doctor en qué especialidad?
- *Comenzó su ministerio sacerdotal en la diócesis de Albarracín*⁴⁵. Pero en Albarracín no estuvo nunca, ni de visita.
- *Se ordenó de sacerdote en Urgel y allí rigió un ignoto vicariato rural...*⁴⁶ Sin embargo, lo cierto es que se ordenó en Sanahuja, diócesis de Urgel, y no en la misma ciudad de Urgel, y fue arcipreste de Tremp, que no era precisamente un vicariato rural y desconocido.
- *Primero le envió* [su obispo] *a una región montañosa, donde la gente era casi salvaje y muy ignorante en religión*⁴⁷. No consta que tales gentes fueran tan salvajes e ignorantes, sino gente sencilla y simple como en cualquier pueblo de entonces. Algo parecido veremos luego, hablando del barrio de Trastevere en Roma, donde empezará Calasanz sus Escuelas Pías. Y es que a

⁴⁰ Aci digital, *Santo del día*

⁴¹ Apuntes dactilografiados cit., p. 115

⁴² Virgilio Card. Noè, o. c., p. 331

⁴³ A. M. Sicari, l.c.

⁴⁴ Página Web cit.

⁴⁵ Aci digital. *Santo del día*

⁴⁶ G. Fatas, l. c.

⁴⁷ Página Web cit.

veces se nota cierta tendencia a exagerar el lamentable estado moral en que se mueven los Santos para resaltar sus innegables méritos en su acción pastoral o caritativa.

- *Il Calasanzio avrebbe desiderato darsi nella solitudine ad una vita contemplativa, ma il suo vescovo... gli fece amministrare diverse parrocchie e lo incaricò di varie visite nelle alte valli dei Pirinei... in cui l'immoralità, la dimenticanza di Dio, erano divenute lo stato abituale del popolo... Per ricompensarlo delle sue pene, il suo vescovo, con soddisfazione di tutta la diocesi, lo nominò vicario generale*⁴⁸ (“Calasanz hubiera deseado entregarse en la soledad a una vida contemplativa, pero su obispo... le hizo administrar varias parroquias y le encargó varias visitas en los altos valles de los Pirineos... en los que la inmoralidad y el olvido de Dios se habían vuelto el estado habitual del pueblo... Para recompensarle de sus penas, su obispo, con satisfacción de toda la diócesis, le nombró vicario general”). No es el único autor, como veremos, que nos presenta a un Calasanz con vocación para una vida en la soledad y en la contemplación y además se vuelve a recargar las tintas negras de la inmoralidad y olvido total de Dios, generalizado en aquellos pueblos cercanos a los Pirineos, en los que tuvo que desarrollar su labor pastoral el joven sacerdote.
- Otro autor, hablando de Gaspar de la Figuera, dice que fue obispo de Albarracín, y supone que está en la provincia de Lérida⁴⁹. Como hemos recordado antes, la división de España en provincias es del siglo XIX y no del XVI y Albarracín pertenece a la provincia de Teruel y no de Lérida.
- Su padre *tra le braccia del figlio, benedicendosi mutuamente, spirò in pace nel febbraio del 1587. Con la morte del padre... il Calasanzio sospende per un periodo di nove anni la sua peregrinazione di città in città e mette il suo sacerdocio a disposizione della sua diocesi di Urgel*⁵⁰ (su padre “espiró en paz en febrero de 1587 entre los brazos de su hijo, bendiciéndose mutuamente. Con la muerte de su padre... Calasanz suspendió por un período de nueve años su peregrinación de ciudad en ciudad y puso su sacerdocio a disposición de su diócesis de Urgel”). Pero si se fue a Roma en 1592 no fueron 9 años, sino 5 los de su servicio a la diócesis de Urgel.
- Tampoco es cierto que Calasanz se fue a Roma apenas murió su padre, como se lee en otro autor: *A la muerte de su padre, en 1592, se trasladó a Roma*⁵¹. Al morir su padre en enero-febrero de 1587 Calasanz se incorporó a su diócesis de Urgel, a cuyo servicio directo estuvo hasta febrero de 1592 en que partió para Roma..
- Fue luego *Vicario General de toda su diócesis* de Seo de Urgel⁵².
- *Nominato vicario generale di tutta la diocesi*⁵³
- *El señor obispo de Urgel lo nombró su vicario general, el más alto puesto en la diócesis después de prelado*⁵⁴

⁴⁸ G. Paroz, o. c., p. 132

⁴⁹ *Il grande libro dei Santi. Dizionario enciclopédico, diretto da Claudio Leonardi...* Ed. San Paolo, 1998, vol. II, p. 988

⁵⁰ C. Cremona, o. c., p. 47

⁵¹ A.M. Sicari, l. c.

⁵² P. Bargellini, *I Santi del Giorno*, Firenze, Vallecchi Editore, 4ª ed. 1961, p. 476

⁵³ Virgilio Card. Noè, o. c., p. 331

⁵⁴ Página Web cit.

- *El nuevo obispo de Albarracín lo nombró Vicario General con responsabilidad en toda la diócesis de Urgel (sic)*⁵⁵. Aquí, además de hacerle Vicario General de Urgel se dice que el nombramiento lo hizo el obispo de Albarracín, diócesis que no tiene nada que ver con la diócesis de Urgel.
- *Appena prete fece subito carriera, diventando canonico convisitatore e poi vicario generale della diocesi*⁵⁶. Es una idea muy generalizada en las biografías calasancias –como estamos viendo- el hacer a Calasanz Vicario General de la diócesis de Urgel, confundiendo este oficio con el de Vicario General del oficialato o arciprestazgo de Tremp, como ocurría también en otros oficialatos tales como Balaguer, Sanahuja, Agramunt, Guisona, etc. Tampoco fue canónigo de Urgel. Quizás no haya una sola biografía calasancia que no hable de los intentos de Calasanz, apenas llegado a Roma, por conseguir un canonicato en Urgel o en Barbastro. Más aún, es muy general la opinión de que precisamente el motivo del viaje de Calasanz a Roma fue conseguir un canonicato en España. Por tanto, si era ya canónigo antes de ir a Roma ¿qué sentido tenía emprender aquel viaje y llevar a cabo todo aquel largo proceso en la Ciudad Eterna pretendiendo una canonjía en Urgel o en Barbastro hasta conseguirla?
- Hay quienes creen que fue a Roma precisamente para conseguir una canonjía. Más todavía, alguien afirma categóricamente: *una sana crítica..., documentos en mano, ha demostrado hasta la saciedad que Calasanz fue a Roma en busca de una canonjía*⁵⁷.
Lo que está claramente demostrado es que apenas llegado a Roma intenta obtener una canonjía y al fallar el primer intento para el cabildo de Urgel intenta conseguirla en la catedral de Barbastro. Pero lo que no está claro es que fuera ése el motivo de su viaje a Roma.
- Tampoco estuvo nunca en Andalucía. Sin embargo, se lee que *la Venta de Alfarnate – en la carretera antigua Málaga-Granada, a unos 20 kms de Colmenar- es la más antigua de toda Andalucía, edificada en el siglo XIII y ha sido durante su larga historia paso obligado para viandantes, muleros, pastores, contrabandistas y bandoleros, pero dio también alojamiento a numerosos personajes del mundo de la cultura, el arte y la realeza, como es el caso de S.M. el Rey Alfonso XIII o de San José de Calasanz. Volcada hoy en la evocación del bandolerismo romántico del siglo pasado [XIX], exhibe múltiples recuerdos de Luis Candelas, el Pinales o José M^a el Tempranillo*⁵⁸.
Es cierto que Calasanz desde su infancia hasta que salió para Roma vivió la experiencia del bandolerismo en su propia tierra y en toda el área en que se movió tanto en Aragón como en Cataluña⁵⁹, pero... no tuvo la oportunidad de sentir la presencia de bandoleros por tierras de Andalucía donde nunca estuvo y por tanto tampoco en la Venta de Alfarnate.
- *En sueños veía multitudes de niños desamparados que le suplicaban se dedicara a educarles. Así que renunciando a sus altos puestos y repartiendo entre los pobres las grandes riquezas que había heredado de sus padres, se*

⁵⁵ *Storia dei Santi* cit. (Grolier), p. 155

⁵⁶ E. Pepe, o. c., p. 484

⁵⁷ A. García-Durán, *Itinerario espiritual de San José de Calasanz*, Barcelona, 1967, p. 32-33.

⁵⁸ De una guía turística.

⁵⁹ Cf. *El bandolerismo ribagorzano*, en S. Giner, *San José de Calasanz, Maestro y Fundador*, p.73-76.

*dirigió a pie a la Ciudad Eterna*⁶⁰. Lo de “grandes riquezas que había heredado de sus padres” nos hacen recordar –por contraste- aquel otro párrafo en que se decía que era *hijo de un pobre infanzón metido a herrero*. Ni una cosa ni otra, como he hecho notar ya.

- *Por revelación divina, el santo, tras repartir entre los pobres lo heredado de sus padres, se dirigió a pie a Roma en 1592*⁶¹. Por dos veces se nos dice que Calasanz hizo a pie su viaje a Roma. La tradición, sin embargo, partiendo de los primeros biógrafos, como Berro, nos dice que hizo el viaje por mar.
- Además, esta idea de repartir su herencia entre los pobres antes de ir a Roma es también bastante repetida: *A la muerte de su padre, en 1592, se trasladó a Roma, después de haber distribuido toda su herencia entre los pobres*⁶². Y mal se comprende esta pía decisión, si se piensa que tenía intención de volver pronto a España, como se lo decía expresamente al párroco de Peralta en carta de 25 de noviembre de 1592, apenas unos meses después de haber llegado a Roma, y además estaba muy interesado en volver pronto para ayudar económicamente a sus hermanas y sobrinos, lo cual no se explicaría si antes de dejar a su familia hubiera repartido toda su herencia entre los pobres sin tener en cuenta las necesidades de sus propias hermanas y familia. Dice en dicha carta: *A mis sobrinas de la casa de Pere Ferrer de mi parte dará encomiendas y a mi hermana y sus hijas y les dirá que desseo mucho volver presto a España por poderles ayudar en lo que hubieren menester*⁶³.
- Con otras palabras presenta Bargellini esa llamada a Roma sin motivo claro: *Egli [Calasanz] sarebbe diventato certamente un ottimo Vescovo in Spagna, se non avesse avuto nel cuore una irresistibile vocazione: andare a Roma. Ma a quale scopo? Per una fortunata carriera? No. Per una missione speciale in Curia? Neppure. E allora? Il prelado spagnolo [Calasanz] non lo sapeva neanche lui, ma si sentiva chiamare dalla città eterna, la quale sarebbe diventata, come vedremo, il suo Calvario*⁶⁴. (“El [Calasanz] hubiera llegado ciertamente a ser un óptimo obispo en España, si no hubiera tenido en el corazón una irresistible vocación: ir a Roma. Pero ¿con qué fin? ¿para una afortunada carrera? No. ¿Para una especial misión en la Curia? Tampoco. ¿Entonces? El prelado español [Calasanz] no lo sabía tampoco, pero se sentía llamado por la ciudad eterna, la cual sería para él, como veremos, su Calvario”).
- Las mismas ideas repite otro diciendo: *Certamente sarebbe diventato vescovo, se una passione segreta che gli ardeva in cuore non l'avesse portato a Roma nel 1592*⁶⁵. (“Ciertamente habría llegado a obispo, si una pasión secreta que le ardía en el corazón no le hubiese llevado a Roma”) Es posible que llegara a obispo, pero lo cierto es que ... le costó mucho llegar simplemente a canónigo desde Roma.
- *En 1591, año en que viaja a Roma...* pero luego añade un poco más adelante: *Hay constancia de que el día 27 de febrero de 1592 residía ya en Roma. A*

⁶⁰ Página Web cit.

⁶¹ ACI digital, cit.

⁶² A. M. Sicari, l. c.

⁶³ Cf. éste y otros textos en Giner, BAC Mayor, p. 324.

⁶⁴ P. Bargellini, o.c., p.479

⁶⁵ E. Pepe, o.c., p. 484

*los tres meses de haber llegado a Roma, en el mes de mayo de aquel año...*⁶⁶
Debe ser una simple errata el 1591.

- *Venne dietro invito del cardinal Ascanio Colonna*⁶⁷. (“Vino [a Roma] invitado por el Cardenal Ascanio Colonna”). Falso. Pero una vez en Roma, fue llamado al servicio de dicho cardenal, cuyo nombre era Marcantonio, y no Ascanio, en cuyo palacio vivió durante unos 10 años. Y es el mismo Calasanz quien escribe al párroco de Peralta diciendo: “*Yo tengo asiento en Cassa del Cardenal Marco Antonio Colonna en compañía de un canónigo de Tarragona que se llama Baltasar Compte, muy querido y favorecido del dicho Cardenal, por cuyo medio he yo entrado en su cassa*”⁶⁸.
- Al recomendarle al Cardenal Colonna se le dijo que “*se trataba de un gran teólogo...(y)... Su Eminencia le recibió con demostraciones de la mayor estima*”. Y sigue luego diciendo que “*en Roma... José era considerado como uno de los más hábiles teólogos de su tiempo y más gloriosos Santos del siglo*”⁶⁹. La exageración en el elogio es obvia. Hay que notar que entre los disparates que estamos evocando no faltan algunos de exageraciones a los méritos de nuestro Santo. Pero intentaremos prescindir de ellos. Generalmente son merecidos los que se refieren a su condición de pedagogo, maestro, innovador en su idea de escuela popular gratuita para todos, pero otros, como el que acabamos de leer que le proclama eximio teólogo en Roma, parece sencillamente falso.
- *Questo P.Giuseppe fu homo della Corte del Cardinale Alessandro Peretti , chiamato Montalto, Nepote di Sisto V*⁷⁰ (“Este P. José fue hombre de la Corte del Cardenal Alejandro Peretti, llamado Montalto, Nepote de Sixto V”). Nunca estuvo como residente en la corte o palacio del Cardenal Peretti, sino en la del Card. Marcantonio Colonna. Sin embargo, el Cardenal Peretti fue uno de los generosos bienhechores y protectores de las incipientes Escuelas Pías.
- *Era un aspirante alla vita eremitica... Per guarirlo dalla voglia di chiudersi in un eremo il vescovo lo inviò a Roma al seguito del cardinale Marc'Antonio Colonna*⁷¹. (“Era un aspirante a la vida eremítica...Y para curarlo de las ganas de encerrarse en un yermo, su obispo lo mandó a Roma en el séquito del Card. Colonna”) De nuevo se insiste en su vocación de eremita y según este autor fue el obispo de Urgel quien le colocó al servicio del Card. Colonna. Falso también, como acabamos de ver por declaración expresa del mismo Calasanz.
- Otro, sin embargo, insistiendo en ese eremitismo vocacional de Calasanz, dice que su propio obispo no lo mandó a Roma, sino que lo eligió para secretario personal y Vicario General: “*Aunque él quería dedicarse a la vida contemplativa, su obispo le hizo su secretario...en la diócesis de Urgel, donde fue hecho vicario general*”⁷². No fue nunca secretario del obispo,

⁶⁶ J. Agudo, o. c., p. 555-556

⁶⁷ E. Pepe, o.c., p. 484

⁶⁸ Cfr. S. Giner, op. cit., p.298.

⁶⁹ *Colección Nuestros Santos, 27 agosto, San José de Calasanz*, Ed. Vicente Ferrer, Barcelona, 1944. p.14.

⁷⁰ G. Gigli, *Diario Romano (1608-1670)*, a cura di Giuseppe Ricciotti, Tumminelli Editore, Roma 1958, pp. 532-533

⁷¹ M. Sgarbossa, *I santi e i Beati della Chiesa d'Occidente e d'Oriente*, Ed. Paoline, Milano 1998, p. 481

⁷² Apuntes dactilografiados cit. p.115

sino del cabildo de Urgel, ni tampoco fue Vicario General de la diócesis, como ya vimos antes.

- Y a Roma se fue como un peregrino, como dice otro autor: *Cuando en la década del 90 llegó a Roma vestido de peregrino, pensaba regresar pronto a España*⁷³. Quizás esto supone que en tal guisa hizo a pie la peregrinación a Roma, como nos han dicho otros antes.
- Otro con otras palabras insiste en el tema: *Nel 1592 giunse a Roma, e poichè non aveva nessun preciso disegno, per cinque anni condusse una vita ritiratissima, S'alzava a mezzanotte per pregare. Prima dell'alba si faceva pellegrino, visitando le basiliche romane. Poi si trasformava in infermiere, negli ospedali, dove conobbe e aiutò anche San Camillo de' Lellis; infine visitava i prigionieri nelle carceri*⁷⁴ (“En 1592 llegó a Roma y como no tenía ningún proyecto preciso, durante cinco años llevó una vida retiradísima. Se levantaba a medianoche para rezar. Antes del alba se hacía peregrino visitando las basílicas romanas. Después se transformaba en enfermero en los hospitales, donde conoció y ayudó a San Camilo de Lellis, Finalmente, visitaba a los prisioneros en las cárceles”)

Probablemente este famoso autor Piero Bargellini es la fuente de todos o muchos de los que después de él –sobre todo los italianos- han exagerado esta idea del ascetismo riguroso de Calasanz y sus visitas a los encarcelados en estos primeros años romanos.

¿De dónde habrán sacado estos escritores estas ideas del riguroso ascetismo y de sus visitas a los encarcelados, como algo típico de Calasanz? Además, ¿cómo puede explicarse que llevara una vida “retiradísima”, si se dedicaba al cuidado de los enfermos en los hospitales y visitaba a los encarcelados? Y si se levantaba a media noche para hacer oración y al rayar el alba se iba a visitar las basílicas romanas como peregrino ¿cuándo dormía? ¿cuándo descansaba de tanta fatiga? Hay que reconocer que los hagiógrafos a veces son un poco sádicos, pues acumulan penitencias y mortificaciones excesivas sobre los pobres “Santos” y resultan sin más increíbles... además de faltos de veracidad.

- *Calasanz era venuto a Roma per cercare la volontà di Dio, che è come dire la rivelazione dei disegni di Dio nella sua vita! La trovò dopo cinque anni di vita nascosta e di preghiera, che faceva di notte, sulle tombe dei martiri e davanti alle basiliche*⁷⁵ (“Calasanz había venido a Roma para buscar la voluntad de Dios, que es como decir la revelación de los designios de Dios en su vida. La encontró después de cinco años de vida escondida y de oración, que hacía de noche sobre las tumbas de los mártires y ante las basílicas”)

Y siguen las ideas anteriores de ascetismo exagerado.

- *Quasi ogni notte, dopo qualche ora di sonno, Calasanzio faceva la visita delle sette basiliche, camminando per circa dodici chilometri. Iniziava recitando preghiere a San Giovanni in Laterano o in Santa Prassede e finiva il suo giro la mattina presto con una preghiera nella cripta di San Pietro. Pertanto la sua vita notturna era dedicata alla preghiera e all'adorazione*

⁷³ M. Iglesias Costa, *Ribagorza, cuna de eminentes pedagogos*, en *Diario del Alto Aragón*, 10 de agosto de 1999.

⁷⁴ P. Bargellini, o. c., p. 479

⁷⁵ Virgilio Card.Noè, o. c., p. 331

*del Santísimo Sacramento nelle chiese dove si celebravano le quarant'ore*⁷⁶ (“Casi todas las noches, después de algunas horas de sueño, Calasanz hacía la visita de las siete basílicas, caminando unos doce kilómetros. Empezaba rezando en S. Juan de Letrán o en Sta. Práxedes y terminaba su recorrido por la mañana temprano con una oración en la cripta de San Pedro. Por tanto, su vida nocturna la dedicaba a la oración y a la adoración del Santísimo Sacramento en las Iglesias en que se celebraban las Cuarenta Horas.”)

Sin embargo, en esos *cinco años* – que fueron en realidad unos diez (1592-1602)- vivió en el Palacio Colonna al servicio del Cardenal Marcantonio; tuvo relación constante con los Conventuales de la Basílica contigua de los 12 Apóstoles; con los carmelitas descalzos del Trastevere; con S. Camilo de Lellis y su acción con pobres y enfermos; con los oratorianos; se inscribió en seis cofradías; participaba en devociones populares de piedad, como la visita a las 7 iglesias, la veneración por la Virgen dei Monti... ¡Si esto era vida eremítica...!.

¿Y cuándo trabajaba? ¿cómo podía luego hacer escuela todo el día? Además, ¿cómo puede creerse que hiciera la visita de las 7 iglesias todas las noches, con 12 kilómetros de recorrido en plena soledad y a oscuras?

- Se destaca la *amistad* de Calasanz en estos años *con cuatro religiosos, hoy canonizados: S. Juan Bta. de la Concepción...S. Felipe Neri, S. Camilo de Lellis y S. Roberto Bellarmino*⁷⁷. No consta, sin embargo, que llegara a tener amistad con esos Santos, excepto con Camilo de Lellis, con quien colaboró en actividades caritativas, sobre todo en la inundación catastrófica del Tíber en la Nochebuena de 1598. Los otros son contemporáneos y viven en Roma y ciertamente tuvo algún contacto con ellos. Sin embargo, se habla luego de *Juan Leonardi*, y se dice que fue *su amigo*, pero no se precisa que es también un Santo canonizado, que sería, por tanto, uno más añadido a los cuatro citados⁷⁸
- *Conduceva una vita molto riservata, tutto dedito alla preghiera e alle penitenze, anche perchè l'aiuto che il cardinale gli chiedeva era piuttosto sporadico.... a mezzanotte Giuseppe era già in piedi a pregare; alle prime luci del giorno si metteva in cammino per visitare una delle basiliche romane; poi andava ad assistere gli ammalati come infermiere negli ospedali e non raramente visitava i carcerati. Si sentiva attratto verso gli ultimi: servirli era come stare in adorazione davanti al Santísimo Sacramento*⁷⁹. (“Llevaba una vida muy reservada, dado por completo a la oración y a las penitencias, debido incluso a que la ayuda que le pedía el cardenal era más bien escasa... A media noche estaba ya José en pie rezando; a primeras horas del día se ponía en camino para visitar una de las basílicas romanas; luego iba a asistir a los enfermos como enfermero a los hospitales y no raramente visitaba a los encarcelados. Se sentía atraído por estos últimos: servirlos era como estar en adoración ante el Smo. Sacramento”).

Quizás este autor quiere facilitar las cosas y limita las visitas “a las siete iglesias” a una sola por noche, para darle tiempo a dedicarse a las obras de caridad.

⁷⁶ *Storia dei Santi* cit. (Grolier), p. 155

⁷⁷ J. Agudo, o. c., p. 557

⁷⁸ *Ibid.* p. 562

⁷⁹ E. Pepe, o. c., p. 484

- En la iglesia romana de San Vicente y Anastasio, frente a la Fontana de Trevi, sobre uno de los altares laterales de la derecha, hay un cuadro en que aparece una imagen de la Virgen y a sus pies, a ambos lados, dos santos y se lee en una nota explicativa: *S. Felipe Neri y S. José de Calasanz*. S. Felipe se reconoce bien, revestido de casulla sacerdotal, pero el otro aparece vestido de peregrino como un devoto penitente cualquiera y lleva al lado un ángel con un cilicio. Y nada da a entender que se trate de Calasanz. ¿Por qué esa atribución? No sé si el pintor se habrá inspirado en aquellos que escribieron que Calasanz llegó a Roma como peregrino y durante años se dedicó a la vida eremítica, retiradísima, o bien... estos autores se inspiraron en el cuadro.
- Y ya que hablamos de cuadros o figuraciones de Calasanz añado la siguiente: una cinta de seda que lleva impresa la figura de un santo y junto a ella el lema típicamente calasancio de *Piedad y Letras*; sobre dicha figura se lee: *Escuela n° 307 San José de Calasanz* y bajo dicha imagen se lee: *70° Aniversario 1917-1987 El Sunchal*⁸⁰ En todo esto no habría duda ninguna de que el santo que aparece en el centro debe ser San José de Calasanz, cuyo nombre lleva esa escuela de la que se celebra el 70° aniversario de su existencia. Pero el caso es que dicha figura es la que suele representar a San Ramón Nonato, vestido con sotana y largo roquete con esclavina superpuesta, llevando en la mano derecha una custodia eucarística y en la izquierda una gran palma.
- Se le hace miembro de la Cofradía de la *Madonna del Soccorso* (en vez de la *Madonna del Sufragio*), y también de la *Confraternita del Smo. Sacramento*, y del *Oratorio di Santa Dorotea, presso il convento dei carmelitani*⁸¹. En este último caso se trataría más bien del Oratorio de Sta. Teresa, con sede en la iglesia de los carmelitas de Trastevere, cerca de Sta. Dorotea. Sin duda fueron varias las cofradías romanas en las que se inscribió Calasanz, pero no constan esas citadas.
- *Afiliado a la cofradía de la Doctrina Cristiana, la fama le reconoció como “il più grande catechista di Roma”*⁸² (“el más grande catequista de Roma”) La cita en italiano revela fuente italiana, pero no sé cual sea. De todos modos, es un elogio muy poco conocido y sin duda alguna exagerado.
- *Esta nueva actividad en las familias, en los conventos, en los hospitales y en las prisiones, entre los pobres y los peregrinos le hizo conocer la gran inmoralidad de la ciudad eterna. No se había imaginado nunca, dejando España, que en Roma hubiera tales abismos de corrupción!*⁸³
¡Por Dios! No sería tanto. ¡Qué exageración! Ese mismo autor es quien dijo antes que en los valles pirenaicos había también una inmoralidad general.
- Los mismos dicterios denigratorios expresa otro autor sobre la sociedad romana de entonces, no ya referidos sólo a los niños, sino a toda la sociedad en todos sus estratos: Calasanz llegó “*a Roma dove rimase profondamente colpito dalla miseria, dall’ignoranza religiosa e dal malcostume che dilagava tra tutti gli strati della società*”⁸⁴ (llegó “a Roma donde quedó profundamente conmovido por la miseria, la ignorancia religiosa y las malas costumbres que se extendían en todas los estratos de la sociedad”). Y eran

⁸⁰ Con el nombre Sunchal existen en Argentina algunos parajes distintos y alguna aldea.

⁸¹ *Il grande libro dei Santi...* 1. c.

⁸² M. Iglesias Costa, 1. c.

⁸³ G. Paroz, o. c., p. 133

⁸⁴ G. Moretti, *I Santi dalla loro scrittura*, ed. San Paolo, Alba (Cuneo), 1997, p. 112.

los tiempos en que convivían y actuaban en Roma grandes figuras de la iglesia, como los Santos Roberto Bellarmino, Felipe Neri, Juan Leonardi, Camilo de Lellis por no recordar también la presencia activa y operante de tantas Ordenes religiosas como los dominicos, franciscanos, capuchinos, carmelitas, jesuitas, teatinos ... y tantas cofradías que fomentaban la piedad y la caridad en el pueblo sencillo y ... en todos los estratos de la sociedad. Y ¿es creíble que con tantos Santos, tantos religiosos, tantas cofradías hubiera tanta depravación y tanta ignorancia religiosa?

- *Il 1595 può essere considerato l'anno fondamentale nella vita del Calasanzio, giacché –giunto nel frattempo a Roma- iniziava qui quell'opera educativa che avrebbe rappresentato l'attività dominante in tutto il proseguito della sua vita*⁸⁵ (“El 1595 puede considerarse el año fundamental en la vida de Calasanz, pues - llegado por entonces a Roma- empezaba aquí aquella obra educativa que representaría la actividad dominante en todo el transcurso de su vida”). Más bien suele considerarse el 1597 –y no el 1595- como el año en que empieza su labor educativa en Santa Dorotea como responsable de aquella escuelita que él transformó en “gratuita y popular”, sobre todo para los niños pobres.
- *Fundó su primera Escuela Pía coincidiendo con el Año Santo 1600. En 1617 Paulo V la erigió en Congregación paulina... En 1622 fue elevada al rango de Congregación Religiosa*⁸⁶. Más exactamente: en 1600 trasladó Calasanz sus escuelas desde Santa Dorotea del Trastevere –donde las había empezado en 1597- hasta los alrededores de la popular Plaza del “Campo dei Fiori”. Por otra parte, en 1621 –y no en 1622- las Escuelas Pías fueron elevadas al rango de “Orden Religiosa” con votos solemnes, y no simple Congregación con votos simples a la que la había elevado ya Pablo V en 1617.
- La escuela se trasladó luego *a palazzo Vestri, dove dal 1603 si era stabilito lo stesso Calasanzio, ospite del card. Giustiniani*⁸⁷ (“...al palacio Vestri, donde desde 1603 se había establecido el mismo Calasanz, huésped del Card. Giustiniani”). Más exactamente: en 1602, al trasladarse las escuelas desde la Plaza del Paraíso al palacio Vestri, se incorporó Calasanz a esta nueva residencia, dejando el palacio del Cardenal Colonna de quien era huésped, y no del Cardenal Giustiniani, en cuyo palacio nunca residió Calasanz.
- *En 1602 alquiló una casa en San Andrea della Valle y comenzó la vida comunitaria con otros religiosos. Después de un par de años ya había “Escuelas Pías” en muchos lugares de Italia y en muchos países*⁸⁸. Otra exageración, pues la primera fundación de Escuelas Pías fuera de Roma fue en 1616 en Frascati y la primera fundación fuera de Italia fue en 1631 en Nikolsburg (Moravia). Por otra parte, de los que formaron aquella primera comunidad ninguno era religioso, ni siquiera Calasanz.
- *Infine, nel 1605, la scuola fu trasferita presso il palazzo Mannini, in piazza S. Pantaleo, ove ancora oggi ha sede la casa generalizia dell'Ordine*⁸⁹. (“Finalmente, en 1605, la escuela se trasladó junto al palacio Mannini, en la

⁸⁵ F. De Vivo, *Calasanzio*, en *Enciclopedia pedagogica*, Ed. La scuola, Brescia, 1993, vol. II, col. 2092-2093

⁸⁶ M. Iglesias Costa, l. c.

⁸⁷ *Il grande libro dei Santi...*, l. c..

⁸⁸ Aci digital, l.c.

⁸⁹ *Il grande libro dei Santi...*, l. c.

plaza de S. Pantaleón, donde todavía hoy tiene su sede la Casa Generalicia de la Orden”)

Todavía hubo un último y definitivo traslado desde el palacio Mannini al palacio Torres, en la Plaza dei Massimi, comprado en 1612, donde sigue hasta hoy la Casa Generalicia de la Orden y no en el Palacio Mannini, ya desaparecido por las reformas urbanísticas de la Plaza de S. Pantaleón. Por otra parte, la palabra “palacio” en estos casos no tiene el mismo sentido que en español, como residencia lujosa de familias nobles, sino simplemente significa “edificio”, y en ese sentido se dice que las Escuelas Pías ocuparon sucesivamente “los palacios” Vestri, Mannini y Torres. Lo que sí era palacio grandioso –y lo sigue siendo- es el “palacio Colonna”, donde efectivamente residió Calasanz durante unos diez años continuos.

- En la Iglesia de Sta. Dorotea del Trastevere, donde empezó Calasanz su obra de las Escuelas Pías, hay un altar a la izquierda, apenas se entra, con un cuadro conmemorativo, dedicado a él y a San Cayetano, que también aquí empezó su fundación de los teatinos. Y en una hoja explicativa o guía turística se especifica el contenido de cada uno de los cuadros que presiden los altares y de uno de ellos se dice::: *Aparición de S. Cayetano a S. José de Calasanz*⁹⁰.

Nunca oída semejante aparición. Es más bien una simple composición de las dos figuras de Santos Fundadores por su relación personal con dicha iglesia de Sta. Dorotea.

- Idea fundacional: *Con suo grande dolore, il giovane sacerdote [Calasanz] vi trovò molti bambini derelitti e senza tetto, che avevano perduto i genitori nelle gravi epidemie che avevano afflitto la città [Roma] e adesso vagavano per le strade. Giuseppe decise di occuparsi di loro* (“Con gran dolor suyo, el joven sacerdote [Calasanz] encontró muchos niños abandonados y sin hogar, que habían perdido a sus padres en las grandes epidemias, que habían afligido la ciudad [Roma] y ahora vagaban por las calles. José decidió ocuparse de ellos”).⁹¹

Falso. Esta obra de atención a niños huérfanos y abandonados la llevó a cabo S. Jerónimo Emiliano y sus somascos (fundados en 1534). La idea de Calasanz no fue recoger a los huérfanos y pilletes abandonados en las calles, sino abrir escuelas para los niños de familias pobres que no podían pagar su asistencia a las escuelas públicas municipales. Tal situación de pobreza la conocía bien por sus visitas domiciliarias a las familias necesitadas, como miembro de las Cofradías de caridad. Lo cual no obsta para que los niños de tales familias pasaran también sus horas en la calle haciendo trastadas, como los aludidos en el párrafo citado.

- *Una voce interiore gli chiedeva di farsi padre dei ragazzi di strada. Perché non riunirli e insegnar loro a leggere e a scrivere, a vivere da cristiani e a diventare uomini di rispetto? Egli era nato ricco e lo era ancora. Perché non spendere il suo patrimonio per questo scopo? Non ci pensò due volte e nel settembre del 1597 mise su una scuola gratuita per i ragazzi poveri, la prima in Europa*⁹². (“Una voz interior le pedía hacerse padre de los niños de la calle ¿Por qué no reunirlos y enseñarles a leer y a escribir, a vivir como cristianos y a llegar a ser hombres de respeto? El había nacido rico y aún lo era. ¿Por

⁹⁰ Folleto de dos hojas ed. por la “Comunità conventuale e parrocchiale” de la iglesia de Santa Dorotea.

⁹¹ Vera Schaubert, Hanns Michael Schidler, o.c., p.441.

⁹² E. Pepe, o. c., p. 484-485

qué no gastar su patrimonio para este fin? No se lo pensó dos veces y en septiembre de 1597 abrió una escuela gratuita para niños pobres, la primera en Europa”). De nuevo vuelve la doble idea inexacta de que las Escuelas Pías eran para los niños de la calle, y no de las familias sencillas y pobres y de que él había nacido rico y rico seguía siendo. Además, instintivamente piensa uno en aquella otra idea que aducen otros autores, que también dicen que su familia era rica, pero él, antes de irse a Roma, distribuyó todo su patrimonio entre los pobres.

- *A quel tempo l'insegnamento era una faccenda privata, Chi aveva di che spendere poteva provvedere in proprio alla cultura e alla scuola fino ai celebri "Studi general" (Universitas studiorum)*⁹³ (“En aquel tiempo la enseñanza era una cuestión privada. Quien tenía para gastar podía proveer en privado para la cultura y la escuela hasta los célebres “Estudios Generales” o sea Universitas Studiorum”)

No es exacto. En Roma existían escuelas públicas municipales en cada barrio, aunque de pago y no gratuitas.

- Respecto a las Escuelas Pías: *Sebbene l'insegnamento riguardasse la lettura, la scrittura e il calcolo, non si trattava tanto di istruire quanto di aprire le anime*⁹⁴. (“Aunque la enseñanza se refería a la lectura, escritura y cálculo, no se trataba precisamente de instruir, sino de abrir las almas”)

O sea, que la finalidad era el catecismo o la formación cristiana ¡Demasiado pío! Y es frecuente insistir en ese aspecto preponderante de formación cristiana, mientras que en realidad lo más decisivo fue la escuela en su aspecto humano y social. Para catecismo de niños había ya muchas iniciativas en Roma, como la Cofradía de la Doctrina Cristiana, a la que dio su nombre Calasanz. Es una visión excesivamente pía de este ministerio de la enseñanza, como podría ser el considerar la misión de San Camilo de Lellis o de San Juan de Dios, dedicados al cuidado de los enfermos, como si lo que les importaba sobre todo era la salvación de las almas o la preparación para morir cristianamente y no la curación de los cuerpos. Lo mismo se diga de los somascos y otros, dedicados a los niños huérfanos y desamparados. En todo caso se puede decir que lo que les movía era la caridad cristiana, por no decir un simple humanitarismo asistencial⁹⁵.

- La misma idea aparece en esta frase: *fundó entonces su primera escuela en Roma. Su fin era instruir en religión y formar buenos ciudadanos*⁹⁶
- Otra exageración: *Giuseppe non abbandonava i suoi giovani entrati nelle università, offrendo ai meritevoli aiuti morali ed economici*⁹⁷. (“José [Calasanz] no abandonaba a sus jóvenes entrados ya en las universidades, ofreciendo a los más merecedores ayudas morales y económicas”) No consta que fuera ésta una de las preocupaciones de Calasanz en aquel entonces. Entre otros motivos quizás porque la pobreza en que vivían por institución los escolapios -hacían voto de “suma pobreza”- no les daba posibilidades económicas para pensar en otros gastos, fuera de los que exigían sus escuelas

⁹³ M. Sgarbossa, l. c.

⁹⁴ *Storia dei Santi e della santità cristiana*, p. 156

⁹⁵ Sobre el tema de la finalidad específica de las Escuelas Pías, según la mente del Fundador cf. *Lo que fundó, lo que no fundó. Entrevista a Severino Giner Sch.P.*, en *Anuario de la Orden de las Escuelas Pías* 1997, p. 13-16

⁹⁶ www.churchforum.org.mx/Santorale/agosto/2508.htm. Publicado en *Catalaunia*, n.392, oct.-nov 1998.

⁹⁷ *Biblioteca Sanctorum*, l. c., p. 1326

gratuitas, cuya fundación y gastos consiguientes corrían a cargo de los bienhechores, según las bases o condiciones de la fundación misma. Más tarde, en tiempos más bien recientes, se piensa también en becas para universitarios, aunque no como algo institucional en la Orden.

- *Quelli di loro [i ragazzi] che rivelavano spiccate qualità per gli studi venivano accompagnati e assistiti anche economicamente per seguire le scuole superiori e anche l'università*⁹⁸ (“Los que entre ellos [los alumnos] sobresalían por sus relevantes cualidades para el estudio, eran acompañados y asistidos también económicamente para continuar estudios superiores y universitarios”) Sigue la misma idea equivocada.
- La actual iglesia de S. Pantaleón “*fue rehecha en 1621 por Juan Bta. De Rossi por encargo de José de Calasanz*”⁹⁹.
¡Increíble! En aquel año de 1621 dicho arquitecto tenía cinco años y cuando empezó a derruir la vieja Iglesia y edificar la actual en 1680 hacía ya 32 años que había muerto Calasanz.
- *Pablo V reconoció el nuevo Instituto como Orden de Clérigos Regulares... y la Regla era la de S. Agustín*¹⁰⁰
Falso. Paulo V reconoció dicho Instituto de las Escuelas Pías como Congregación de votos simples, y la llamó “paulina” por su propio nombre de papa, mientras Gregorio XV la elevó a Orden de votos solemnes. Además, la Regla o Constituciones eran propias, escritas por el mismo Calasanz, y no la Regla de San Agustín.
- Impreciso e inexacto también este párrafo: [Calasanz y sus primeros colaboradores] *constituyeron la primera célula de la Congregación de los Clérigos Regulares de las Escuelas Pías (Escolapios). En 1617, Pablo V reconocía esta nueva realidad, que Gregorio XV, en 1621, elevaba a la categoría de congregación religiosa*¹⁰¹. Precisando las cosas, en 1601-1602 Clemente VIII reconoce aquella corporación de Calasanz y sus colaboradores como “Congregación de las Escuelas Pías” sin más; en 1617 Pablo V la eleva a Congregación religiosa de votos simples y finalmente Gregorio XV le da plena estabilidad en 1621 elevándola a Orden religiosa de votos solemnes. Y, por cierto, será la última “Orden de votos solemnes” en la historia de la Iglesia. En adelante las nuevas instituciones o institutos religiosos serán Congregaciones de votos simples o perpetuos.
- *L'Ordre des piaristes, ou de la “Mère de Dieu” fut fondé en 1607 par Joseph Casalanza (sic)... et bienôt, bien qu'ils eussent fait voeu de pauvreté, ils constituèrent une congrégation très riche et possédèrent de nombreuses maisons d'éducation.*¹⁰² (“La Orden de los piaristas [escolapios] o de la Madre de Dios fue fundada en 1607 por José Casalanza (sic)... y muy pronto, aunque ellos hacían voto de pobreza, constituyeron una congregación muy rica y poseyeron numerosas casas de educación”) La fundación no fue en 1607. Quizás es una simple errata y quería decir en 1617, pero ese año se aprobó la Escuela Pía como Congregación de votos simples por Pablo V, mientras la elevación o aprobación como Orden de votos solemne fue en 1621 por Gregorio XV, como hemos repetido ya antes. Por otra parte, eso de

⁹⁸ E. Pepe, o. c., p. 485

⁹⁹ *Guida d'Italia del Touring Club Italiano, Roma e dintorni*, Milano, 1965, p. 226

¹⁰⁰ Apuntes dactilografiados cit., p. 116

¹⁰¹ A. M. Sicari, l. c.

¹⁰² Ch. Mallarmé, o. c., p. 27

que la Congregación de las Escuelas Pías fue muy rica choca tremendamente con la realidad histórica, y habría que lamentar en todo caso que fuera tan sumamente pobre, porque así exigía su voto de “suma pobreza”, y que tuvieran que recurrir a la mendicidad callejera para su sustento. La relativa abundancia de casas se debió a las numerosas peticiones de fundación de escuelas, cuyo establecimiento y medios de sustento dependía de la generosidad de los que las pedían. En cuanto a que “poseyeron numerosas casas”, la realidad fue que en vida del Fundador llegaron a tener 37 casas solamente y el Santo tuvo que rechazar otras 115 peticiones de fundación por la sencilla razón de que no tenía personal suficiente para atenderlas, pues en total llegaron entonces a ser unos 500 religiosos.

- Fundó la *Congregación de los Clérigos Regulares de las Escuelas Religiosas*¹⁰³. No es muy acertada la definición, pues no se trata de simples “Escuelas Religiosas”, sino de las “Escuelas Pías”, que es su nombre oficial.
- José de Calasanz *se trasladó a Roma donde se dedicó a la instrucción de los niños pobres y fundó una Sociedad destinada a este fin*¹⁰⁴
¿Qué clase de sociedad? Por lo visto una “sociedad anónima”, pues ni se dice que es Orden Religiosa o al menos Congregación, ni que se llama *Escuelas Pías* y sus religiosos se llaman *escolapios*.
- Tampoco es muy exacto otro autor que dice: *aprí la prima scuola popolare d’Europa, istituendo una organizzazione che provedesse a questa missione e che si chiamó le “Scuole Pie”*¹⁰⁵ (“abrió la primera escuela popular de Europa, instituyendo una organización que proveyera a esta misión, y que se llamó las “Escuelas Pías”). En este caso no sólo queda muy indefinida la Congregación religiosa o bien Orden de las Escuelas Pías, al llamarla simplemente “organización”, sino que tampoco es exacto hablar de “la primera escuela popular de Europa” sin añadir el calificativo de “gratuita”, pues las no gratuitas existían ya, incluso “populares” como las municipales de Roma en tiempo de Calasanz.
- *Essendo già vecchio si ritirò a far vita religiosa, et fondò nell’Anno 1614 una compagnia di Chierici Regolari scalzi, con il nome delle Scole Pie*¹⁰⁶ (“siendo hay viejo [Calasanz] se retiró a hacer vida religiosa y fundó el año 1614 una compañía de Clérigos Regulares descalzos con el nombre de Escuelas Pías”). Tampoco aquí es muy preciso el famoso cronista romano Gigli, contemporáneo de Calasanz, pues no se trataba de una simple “compañía” o sociedad, sino de un Congregación Religiosa con votos simples, aprobada por Pablo V en 1617, y no en 1614, aunque como suele suceder en todas las fundaciones de Ordenes o Congregaciones religiosas el inicio es siempre una especie de sociedad, y en nuestro caso esa *sociedad* había empezado en 1597, recibiendo ya en 1602 el nombre de *Congregación de las Escuelas Pías*, reconocida oficialmente por el papa Clemente VIII. Y no es menos inexacto el decir que “*siendo ya viejo se retiró a hacer vida religiosa*”. Es cierto que en 1617, cuando se aprueba canónicamente la “Congregación de las Escuelas Pías”, Calasanz tenía ya 60 años, o sea que era realmente viejo, aunque su vejez se prolongó hasta 1648 en que murió

¹⁰³ *El visitante. Semanario católico de Puerto Rico*, Año XXVIII, n.19, p. 14

¹⁰⁴ *Liturgia de las Horas*, Coeditores litúrgicos, 1984, vol. IV, 25 de agosto, San José de Calasanz, p. 1137-1138.

¹⁰⁵ G. Moretti, o. c., p.112.

¹⁰⁶ G. Gigli, o.c., pp. 532-533

con 91 años. Pero no es exacto eso de que sólo entonces, a sus 60 años, se retiró a hacer vida religiosa, pues ya en 1602 – y tenía entonces 45 años – había empezado una vida en comunidad, que paulatinamente se desarrolla hasta que en 1617 se la declara “Congregación” de votos simples.

- Dice otro que desde 1622 a 1631, o sea, *en nueve años se abrieron casi cien casa*¹⁰⁷.
¡Exagerado! En 1646, cuando se decretó la reducción de la Orden a Congregación sin votos, había solo 37 casas... y realmente eran ya muchas!
- Exagerada también la idea de la rápida y extraordinaria expansión de la Orden, como en esta frase: *Nel corso dei decenni il giovane ordine dei piaristi, che si era diffuso soprattutto in Austria...*¹⁰⁸ (“En el transcurso de decenios la joven Orden de los escolapios, que se había propagado sobre todo en Austria...”). Cierto que se fundaron casas en Italia, Polonia, Bohemia y Moravia, pero la primera casa fundada en Austria fue en Horn en 1657, o sea nueve años después de la muerte de Calasanz. Ni se puede decir tampoco que precisamente en Austria fue donde “sobre todo” se difundió la Orden, pues donde tuvo mayor expansión fue por siglos en Italia.
- Tampoco anda muy acertado este otro autor al hablar de la expansión de la Orden, diciendo que : *Richieste di fondazioni affluivano da tutta Italia e da parte dell’Europa (Dalmazia, Croazia, Germania)*¹⁰⁹ (“Peticiónes de fundaciones llegaban de toda Italia y de parte de Europa (Dalmacia, Croacia, Alemania)”. No consta que se pidieran desde Dalmacia y Croacia, y la Alemania de entonces, en nuestro caso, se refería a Bohemia y Moravia. donde efectivamente se fundaron casas en tiempo de Calasanz. Y como he recordado antes, lo cierto es que se tuvieron que rechazar 115 peticiones durante la vida del Fundador.
- *Un cierto Mario Sozzi, que había vestido la sotana escolapia en 1630 en Nápoles, pero sin haber hecho nunca los votos...*¹¹⁰
¡Pero qué inventiva! ¿De dónde sacarán ciertos autores ciertas noticias? El mencionado Mario Sozzi fue escolapio de votos solemnes, siguiendo el mismo camino que los demás, sin excepciones o dispensas constitucionales.
- *En 1642 José [de Calasanz] fue citado ante el tribunal de la Inquisición y depuesto al año siguiente a causa de su edad y de su debilidad mental...*¹¹¹
O sea, que Mario Sozzi tenía razón al llamarle loco de remate. Luego todo era lógico y digno. Lo cierto, sin embargo, es que el Decreto o Breve de reducción de la Orden a Congregación sin votos y deposición de Calasanz de su cargo de General de la Orden, no cita para nada tales motivos.
- *I suoi stessi discepoli arrivarono ad accusarlo al Sant’Uffizio di favoreggiare Galileo...*¹¹² (“Sus mismos discípulos llegaron a acusarlo al Santo Oficio de favorecer a Galileo...”)
- *Il 15 gennaio 1643 il Tribunale del S. Uffizio, sotto la presidenza del Papa, sospese P. Giuseppe Calasanzio dal Generalato, perché accusato di aver favorito alcuni religiosi delle Scuole Pie di Firenze, considerati discepoli di*

¹⁰⁷ Perdida la cita o referencia.

¹⁰⁸ Vera Schaubert- Hanns Michael Schindler, o.c., p. 442.

¹⁰⁹ *Storia dei Santi* cit. (Grolhier), p. 157

¹¹⁰ Apuntes dactilografiados cit., p. 116

¹¹¹ *Ibid.*, p. 117

¹¹² E. Pepe, o. c. , p. 486

*Galileo Galilei*¹¹³ (“El 15 de enero de 1643 el Tribunal del S. Oficio, bajo la presidencia del Papa, suspendió al P. José de Calasanz del Generalato porque fue acusado de haber favorecido a algunos religiosos de las Escuelas Pías de Florencia, considerados discípulos de Galileo Galilei”)

- *Per contrasti con alcuni suoi discepoli fu deferito al tribunale del Sant’Uffizio come amico del Galileo, deposto dall’ufficio di superiore generale e imprigionato*¹¹⁴ (“Por contrastes con algunos discípulos suyos fue llevado al tribunal del S. Oficio, como amigo de Galileo, depuesto de su oficio de Superior General y encarcelado”)
- En las citas que preceden se repiten dos ideas equivocadas o no exactas: la primera es presentar a “sus discípulos”, sin más aclaraciones, como acusadores de Calasanz ante el Santo Oficio y tratándose de un maestro de escuela como él, parecería que tales discípulos habían sido alumnos suyos sin más, mientras fueron escolapios. Y la segunda es afirmar que fue acusado y llevado ante al Santo Oficio por *ser amigo de Galileo* o favorecer al mismo Galileo o bien a unos escolapios que eran discípulos de Galileo. Y de todo ello no hay palabra alguna en el Breve papal o en alguna otra declaración expresa de la Santa Sede. A ello se añade otra idea falsa en la tercera cita y es que a consecuencia de todo ello el Santo fue encarcelado. Ciertamente que fue llevado hasta el mismo Palacio del Santo Oficio, pero no consta siquiera que fuera interrogado, sino que -además de quedarse dormido mientras esperaba ser llamado a juicio- fue devuelto a casa en la carroza que le mandó expresamente el Cardenal Cesarini, Protector de la Orden, y miembro del Santo Tribunal, cuando se enteró de que el Santo había sido llevado a dicho Palacio.
- También de encarcelamiento en el Santo Oficio habla otro autor, añadiendo además la curiosísima razón siguiente, jamás leída ni oída hasta ahora: *su acendrado ecumenismo (niños de todas las clases sociales, protestantes, judíos, musulmanes) le acarrea calumnias, persecución y cárcel en el Santo Oficio*¹¹⁵.
Es cierto que en un principio admitió en sus escuelas de Roma a niños hebreos, pero al poco tiempo los rabinos se opusieron y tales niños dejaron de asistir. Y al abrir Escuelas Pías en Moravia no hubo reparo alguno en admitir también a niños protestantes. De niños musulmanes no hay noticia alguna. Vuelve a aparecer la cárcel del Santo Oficio.
- Otro añade una nueva razón de tal persecución: *Il suceso in Italia e in Europa fu pari alle sofferenze che il santo fondatore ebbe a patire, accusato di incapacità dai suoi stessi confratelli e osteggiato da altri istituti, al Nord, nati con lo stesso scopo*¹¹⁶ (“El éxito en Italia y en Europa fue paralelo a los sufrimientos que el Santo Fundador hubo de padecer, acusado de incapacidad por sus mismos compañeros y combatido por otros institutos, al Norte, nacidos con el mismo fin”).
¿Cuáles eran esos institutos, fundados para ese fin? Quizás se refiera a los jesuitas, que tenían también colegios para niños, aunque no con escuelas de primaria, como los escolapios. Pero dicho así en plural “otros institutos”,

¹¹³ P. Congedo, o. c., p. 11

¹¹⁴ G. Moretti, o.c., p. 112

¹¹⁵ *Diálogo. Ayuda memoria para agentes de pastoral*. Segundo semestre, 1994, Buenos Aires.

¹¹⁶ M. Sgarbossa, o. c., p. 481

parece indicar que había ya otras Congregaciones religiosas dedicadas también a la escuela, lo cual es antihistórico.

- Calasanz fue... . *espulso dell'Ordine, che per decreto papale nel 1646 venne declassata a semplice confraternita senza il vincolo dei voti. Scomparve così nel nulla la sua creatura tanto amata, perchè molti religiosi l'abbandonarono e solo pochissimi gli rimasero fedeli*¹¹⁷ (“... expulsado de la Orden, la cual por decreto papal en 1646 fue rebajada a simple confraternidad sin el vínculo de los votos. Desapareció en la nada su criatura tan amada, pues muchos religiosos la abandonaron y sólo poquísimos le quedaron fieles”)

Ni expulsado él, pues en ella vivió hasta la muerte; ni reducida la Orden a simple cofradía, sino a Congregación sin votos, como la del Oratorio de San Felipe Neri; ni desapareció en la nada su obra, pues mantuvo abiertas todas sus casas, y todas sus escuelas; ni sólo poquísimos se mantuvieron fieles, dado que pudieron mantener abiertas todas las casas, hasta su restauración pontificia en 1669, en que Clemente IX volvió a reconocer las Escuelas Pías como Orden religiosa de votos solemnes.

- La misma idea de degradación de la Orden repite otro autor: la Orden –dice– fue *declassata a semplice confraternita*¹¹⁸, (“reducida a simple confraternidad o cofradía “), o bien – dice otro- reducida a *una Pia Associazione senza voti*¹¹⁹ (“a una Pía Asociación sin votos”), o bien –dice un tercero- *in una semplice fondazione libera delle varie case religiose, le quali avrebbero goduto di quasi assoluta autonomia*¹²⁰ (“a una simple fundación libre de casas religiosas, las cuales habrían gozado de una casi absoluta autonomía”)

¡No se llegó a tanto! Simplemente se la redujo -como ya hemos dicho- a *Congregación sin votos*, con la añadidura expresa de semejanza con el *Oratorio de S. Felipe Neri*. Por tanto, ni cofradía, ni asociación sin votos, ni fundación libre. Mantuvo el nombre de Congregación.

- Impreciso también este otro autor respecto a las causas del desastre, pero insinúa que el motivo debió ser consecuencia de la rápida y excesiva expansión de la Orden. Escribe: *José de Calasanz era precavido a la hora de admitir nuevas fundaciones de casas-escuelas, pero no pudo evitar un desarrollo demasiado rápido de su instituto religioso, hasta el punto que se produjo una crisis, y en 1646 Inocencio X lo redujo a la simple categoría de “Unión de Casas”*¹²¹. Nueva también esta categoría inaudita de “Unión de Casas”.¹²²
- En el *Libro de la sede* del Secretariado Nacional de Liturgia de España se lee: *Mucho tuvo que sufrir [San José de Calasanz] por envidias y recelos: le*

¹¹⁷ E. Pepe, o. c., p. 486

¹¹⁸ M. Sgarbossa, l. c.; idénticas palabras en E. Pepe, o. c., p. 486

¹¹⁹ Apuntes dactilografiados, p. 117

¹²⁰ F. De Vivo, o.c., col. 2093

¹²¹ A.M. Sicari, l. c.

¹²² Casi en broma merece la pena notar que esta obra citada, magníficamente ilustrada con abundantes fotografías a todo color, incluye en las dos páginas dedicadas a San José de Calasanz 9 fotografías con sus respectivas explicaciones, excepto la núm. 6, que es el Colegio Calasanz de Valencia... en el que yo vivo.

*cerraron las escuelas y él mismo fue expulsado de su propia Congregación*¹²³.

Falso sin más en sus dos afirmaciones, pues no sólo permaneció en su propia Congregación hasta su muerte, sino que durante los diez años que duró esta situación de reducción o supresión como Orden, no se cerró ni una sola casa con sus escuelas anexas, aunque, dadas las circunstancias, el número de religiosos quedó reducido a la mitad. Además, no se trataba de una *Congregación, sino de una Orden*.

- Quizás leyeron esta noticia los autores o autor de un misalito francés para los fieles y escribieron: *Victime d'une incompréhension de la part de ses frères les plus proches, il est rejeté de son ordre ...* (“víctima de una incompréhension de una parte de sus hermanos, los más cercanos, fue expulsado de su Orden”) Pero a esto se añaden nuevas inexactitudes: *en 1648 un nouvel événement vient le frapper: le pape Innocent X demande que son ordre soit supprimé* (“en 1648 un nuevo suceso vino a golpearle: el papa Inocencio X pide que su Orden sea suprimida”) Pero no se llegó a suprimirla, sino a reducirla a Congregación sin votos, y esto no en 1648, sino en 1646. Y sigue: *Il meurt un an plus tard* (“murió un año más tarde”) o sea, en 1649, mientras murió en 1648... Y sigue: *Son ordre reprendra vie quatre ans après sa mort*¹²⁴ (“su Orden volverá a vivir cuatro años después de su muerte”). Si dice que murió en 1649, la restauración después de cuatro años sería en 1654, mientras fue en 1656 en que se la reconoce de nuevo como Congregación de votos simples y luego en 1669 como Orden de votos solemnes. No hubo, pues, ni supresión ni desaparición.
- El P. Silvestre Pietrasanta fue *visitatore apostolico dell’Istituto delle Scuole Pie. A lui fu attribuita, senza fondamento, una parte rilevante nelle difficoltà interne, che turbarono gli Scolopi dopo la visita apostolica*¹²⁵ (... “visitador apostólico del Instituto de las Escuelas Pías. A él se atribuyó, sin fundamento, una parte relevante en las dificultades internas, que perturbaron a los Escolapios después de la visita apostólica”). Cabe preguntarse si el autor habrá leído alguna biografía del Santo, no necesariamente muy documentada, o bien podría preguntarse si hay alguna biografía del Santo en que no se ponga de relieve en su debido puesto de responsabilidad al P. Pietrasanta en la tragedia de la “reducción de la Orden”, como resultado de su Visita Apostólica.
- *Más tarde el mismo Inocencio X rehabilitó a Calasanz y 8 años después de la muerte de José su obra fue otra vez reconocida como Orden religiosa*¹²⁶. Falso. Inocencio X no dio un paso atrás. En 1656 –ocho años después de la muerte de Calasanz, efectivamente – Alejandro VII restableció las Escuelas Pías como Congregación de votos simples y Clemente IX en 1669 –21 años después de la muerte de Calasanz – la reconoció de nuevo como Orden.

¹²³ *Libro de la Sede*, Secretariado Nacional de Liturgia, Coeditores Litúrgicos, Ripollet (Barcelona), 2ª ed. 1985, pp.520-521. La última frase que sigue a los dos puntos fue eliminada en ediciones posteriores, por ejemplo la del 2000, p. 535.

¹²⁴ *Ephata. Le missel de la vie chretienne*, Ed. Librairie Arthème Fayard, Paris, 1988, p. 1782, día 25 de agosto.

¹²⁵ G. Mariani, *Pietrasanta, Silvestro*, en la *Enciclopedia Católica*, ed. Città del Vaticano, vol. IX, 1952, col. 1395

¹²⁶ *El visitante. Semanario católico de Puerto Rico*, Año XXVIII, n. 19, p. 14

- *En 1769 (sic) Clemente IX restituyó a los escolapios todos sus antiguos privilegios: Orden de Clérigos Regulares con votos solemnes*¹²⁷. Fue un siglo antes: en 1669 y fue efectivamente Clemente IX (1667-1669). Será, pues, este error una simple errata de imprenta.
- *Afortunadamente, después se supo la verdad y al Fundador le fueron restituidos sus cargos*¹²⁸. O sea que Calasanz ...murió “con las botas puestas”. No, por cierto. Murió ...descalzo.
- Y sigue otro autor con esa misma idea: Calasanz ... *attese con serenità che passasse la bufera e finalmente vide rinascere a nuova vita la sua benemerita Congregazione, riabilitato agli occhi degli uomini*¹²⁹ [“esperó con serenidad que pasara la tormenta y finalmente vio renacer a nueva vida su benemérita Congregación, rehabilitado a los ojos de los hombres”]. Nada de eso. Ciertamente que esperó “contra toda esperanza” que pasara esa tormenta, pero murió sin ver colmadas sus esperanzas.
- *José de Calasanz, catequista (1557-1628) (sic) “murió a los 71 años”*¹³⁰. Un poco más viejo: 1557 – 1648, ¡casi 91 años! Además, definir a Calasanz simplemente como “catequista” al presentarlo en un “Santoral” es reducirlo a la mínima expresión. Y no es quitar mérito a los catequistas, que no faltaban en la Roma del tiempo de Calasanz. Pero para esa finalidad no hacía falta una nueva Orden religiosa.
- *A dì 23 (sic) di agosto (1648) morì con nome di Santo il Padre Giuseppe della Madre di Dio fondatore delle Scole Pie di anni 95 (sic)*¹³¹ (“el día 23 de agosto murió con nombre de santo el Padre José de la Madre de Dios, fundador de las Escuelas Pías, a la edad de 95 años). Y esto escribió el famoso cronista romano contemporáneo de Calasanz, probablemente presente en Roma cuando murió Calasanz, equivocando el día de la muerte y los años de vida, pues el Santo murió el 25 de agosto a la edad de casi 91 años. Pero también los cronistas –de todos los tiempos- se equivocan a veces.
- *A mediados de julio de 1648 salió Calasanz por ganar indulgencia a visitar la catedral del Salvador*¹³². Quizás el autor ha confundido esta iglesita, cercana a San Pantaleón y hoy desaparecida, llamada *San Salvatorello*, pues era muy pequeña, con la Archibasílica de S. Juan de Letrán, llamada oficialmente *del Smo. Salvador*, que sigue siendo aún hoy oficialmente *la catedral de Roma o del Papa*, y no San Pedro del Vaticano, como se suele creer.
- Y acabamos con esta pincelada... evangélica del famoso Bargellini: *Una folla enorme corse al suo letto di morte, per raccogliere reliquie. Chiuse le porte, la gente scoperchiò il tetto della casa, continuando nella devota ruberia. Neppure attorno al corpo di San Filippo Neri, l’apostolo di Roma, si era veduta tanta sincera dimostrazione di riconoscenza, quanto verso il “padre della gioventù”, verso il Santo che aveva concepito e attuato la scuola per tutti quando nessuno in nessun paese del mondo pensava ancora alla scuola per il popolo, senza distinzione di casta o di ceto; senza privilegi*

¹²⁷ Apuntes dactilografiados cit. p. 117.

¹²⁸ Página Web cit.

¹²⁹ M. Sgarbossa, l. c.

¹³⁰ F. Núñez, *El san nuestro de cada día*, Ed. Verbo Divino, Estella, 1992, p. 275

¹³¹ G. Gigli, o.c. , pp. 532-533

¹³² J. Agudo, o. c. , p. 265

*di nobiltà o di censo*¹³³ (“Una multitud enorme corrió hasta su lecho de muerte para recoger reliquias. Cerradas las puertas, la gente abrió el techo de la casa y continuó el devoto saqueo. Ni siquiera en torno al cuerpo de S. Felipe Neri, el apóstol de Roma, se había visto tanta sincera demostración de reconocimiento como la hubo hacia el “padre de la juventud”, hacia el Santo, que había concebido y realizado la escuela para todos, cuando nadie en ningún país del mundo pensaba aún en la escuela para el pueblo, sin distinción de casta o de clase, sin privilegios de nobleza o de censo”.

¡Demasiado bello –lo de abrir el techo- para ser cierto! Y se quiera o no, se piensa en la escena evangélica de la curación del paralítico de Cafarnaum, al cual le bajan en una camilla, habiendo antes abierto el techo de la casa en que estaba Jesús, hasta ponerle delante del Señor para que le cure. Pero la exageración se refiere sólo a la apertura del techo. Ni tal afluencia popular se centró en su lecho de muerte, sino en torno a su cadáver expuesto en la iglesia de San Pantaleón, y fue necesario pedir la presencia de un piquete de guardias suizos del Vaticano para custodiar el cadáver e imponer orden. Hubo incluso algún milagro ruidoso al contacto con el cadáver del Santo. Por lo demás, esta pincelada de fantasía exagerada del genial Bargellini abriendo el techo, es un auténtico broche de oro en esta serie, a veces desagradable, de errores y disparates.

Se podría continuar aún con otras citas, intercalándolas en esta serie más o menos cronológica de referencias a su biografía. Pero son suficientes. De todos modos, hay que dar gracias a tantos escritores, biógrafos y hagiógrafos – particularmente a esos cuyas erratas hemos mencionado- que han presentado la figura de San José de Calasanz, quizás con más admiración, estima y devoción que escrupulosidad histórica y documentada. Y habrá que reconocer con sinceridad que precisamente los escolapios son responsables de algunas de estas inexactitudes o disparates, porque a través de los siglos han repetido simplemente las biografías o mejor dicho, las hagiografías de otros tiempos, cambiando sólo el estilo literario o sintetizando obras más voluminosas, sin aportar nuevos datos o corregir los actuales, sin recurrir directamente a documentos de archivo, muy abundantes por cierto, pero no debidamente aprovechados.

Esto vale también por lo que se refiere al aspecto pedagógico de la personalidad de Calasanz, demasiado descuidado y desconocido en el campo de la investigación pedagógica. Vale la pena escuchar esta otra voz, y por cierto no de un escolapio: *Si la historia ha hecho una merecida justicia a Comenio, tanto en su patria [Moravia], donde siempre ha gozado de gran prestigio, como en la comunidad internacional, no ha sido tan justa con Calasanz, quien, si bien ha tenido también en ciertos momento gran prestigio en España, en Italia o en Europa Central, ha sido víctima de un cierto olvido a escala internacional, como demuestra la escasa atención que le han dedicado muchas historias de la educación. Esa injusticia histórica obedece a tres razones fundamentales: la primera de ellas es la excesiva exaltación hagiográfica de sus biógrafos y*

¹³³ P. Bargellini, o. c., p. 480

seguidores, que parece haber producido un efecto contrario; la segunda es que se ha resaltado demasiado su dimensión religiosa, en detrimento de su dimensión estrictamente pedagógica; por último, el hecho de que Calasanz dejara muy pocos documentos escritos de carácter sistemático, exponiendo su pensamiento educativo, ha impedido profundizar en el conocimiento y la comprensión de su gran obra. [Pero, no obstante esta última afirmación, continúa a renglón seguido] *El pensamiento de Calasanz hay que buscarlo en las más de diez mil cartas que escribió y en los documentos que redactó, referidos a la fundación, organización y funcionamiento de sus centros escolares y de su Congregación. Estos escritos, todos ellos publicados*¹³⁴, *permiten una comprensión profunda y clara de su obra educativa*¹³⁵

Y he aquí otra voz concorde –y tampoco escolapia- lamentando el injusto olvido o marginación de Calasanz a través de la historia: *si bien fue un personaje de primera línea y de carácter universal, quizá no haya tenido la relevancia y el reconocimiento que su obra merece. A este aragonés ilustre lo tenemos algo postergado; siendo su mentalidad fácil de actualizar, está en una penumbra de la que en ocasiones le hacemos salir*¹³⁶

Valga -en contraste- un juicio injusto y peyorativo sobre su incapacidad organizativa: *Frecuentemente los fundadores carismáticos son deficientes organizadores, como ocurrió con Francisco de Asís o José de Calasanz, generándose fuertes tensiones y crisis en sus movimientos por su excepcional carisma y su limitada capacidad organizativa*¹³⁷.

¡Sin comentarios! O quizás, mejor constatar que Calasanz estuvo al frente de las Escuelas Pías como creador, organizador, responsable principal y Superior General, desde que las fundó en 1597 hasta 1646 en que por Breve Pontificio fue reducida la Orden a Congregación sin votos. En ese momento la Orden constaba de 37 casas y unos 500-550 religiosos y estaba extendida por toda Italia (Estados Pontificios, Liguria, Toscana, Nápoles, Sicilia y Cerdeña) y por Polonia, Bohemia y Moravia. Además, por las cerca de 5000 cartas autógrafas del Santo que se conservan aún, y han sido editadas, se puede ver su constante preocupación, dirección, control e ingerencia responsable en los asuntos de toda la Orden, en la fundación de todas las casas y el gobierno de las mismas, tanto por cuenta de los Rectores locales, como de los Provinciales ¡Si esto es tener una *limitada capacidad organizativa...!*

En contraste con este juicio negativo sobre la capacidad organizativa de Calasanz, léase este otro: *“Fu un valente organizzatore, prevenendo i tempi con le sue intuizioni pedagogiche”*¹³⁸ (“Fue un valiente organizador, previsor de los tiempos por sus intuiciones pedagógicas”)

Y añado un párrafo más sobre el genio organizador de Calasanz: *Calasanz fue el creador, organizador y sistematizador de la graduación escolar por niveles y ciclos en la enseñanza primaria, así como de un nivel de formación*

¹³⁴ De todas las cartas que escribió se han conservado unas 5.000, editadas en su lengua original por el P. Leodegario Picanyol, *Epistolario di San Giuseppe Calasanzio* (EGC), Roma 1950-56, vols. I-IX. El vol. X fue editado por el P. Claudio Vilà en 1988, continuando la serie anterior. G.L. Moncallero.-G. Limiti, *Il codice Calasanziano palermitano*, Roma, 1965. Giner-Ródenas-Asiain-Lecea-Bandrés, *Cartas selectas de S. José de Calasanz*, 2 vols., Salamanca, 1977.

¹³⁵ J. Domènech i Mira, o. p., p. 352

¹³⁶ C. de Miranda y Franco, l.c.

¹³⁷ J. A. Estrada, *Para comprender cómo surgió la Iglesia*, Ed. Verbo Divino, Estella, 1999,

p. 153

¹³⁸ G. Moretti, o. c., p. 112

*profesional y de un sistema de enseñanza secundaria popular*¹³⁹. Es decir, que su obra no sólo lleva la singular primacía de ser la “*primera escuela pública popular gratuita de Europa*”, como escribió Ludovico von Pastor en su monumental *Historia de los Papas*¹⁴⁰, sino que a ello hay que añadir ese aspecto *creador, organizador y sistematizador* de dicha enseñanza, cosa que generalmente no se ha puesto de relieve en el campo de la historia de la pedagogía.

Valgan estas dos últimas citas “positivas” para no acabar con la anterior denigrante, haciendo notar de nuevo en justicia que todos estos autores que hemos citado, rebuscando sus “errores y erratas”, han prodigado sus elogios a la figura histórica de San José de Calasanz, y con esos elogios se podría componer otra visión laudatoria de nuestro Santo. Pero en este caso pecaríamos ...de vanidad. Para botafumeiros basta el grandioso y único de Santiago de Compostela.

BIBLIOGRAFÍA CITADA¹⁴¹

ANÓNIMO, *Antigua venta de Alfarnate*, en una guía turística editada, no identificada.

ANÓNIMO, *Chiesa dei SS .Silvestro Papa e Dorotea vergine e martire*, folleto

ANÓNIMO, *Diálogo. Ayuda memoria para agentes de pastoral* (revista), Buenos Aires, 2º semestre 1994

ANÓNIMO, *Ephata. Le missel de la vie chrétienne*, Ed. Fayard, París, 1988

ANÓNIMO, *Guida d'Italia del Touring Club Italiano. Roma e dintorni*, 6ª ed., Milano, 1965

ANÓNIMO, *San José Calasanz*, en www.churchforum.org.mx/santoral/agosto/2508

ANÓNIMO, *San José Calasanz*, en *ACI digital/Santo del día*

ANÓNIMO, *San José de Calasanz, presbítero*, en *Libro de la Sede. Propio del tiempo y propio de los santos*, Coeditores litúrgicos, Ripollet (Barcelona), 2ª ed. 1985

ANÓNIMO, *San José de Calasanz, presbítero*, en *Liturgia de las Horas, IV*, Coeditores litúrgicos, Ripollet (Barcelona), 1984

¹³⁹ J. Doménech i Mira, o. c., p.356.

¹⁴⁰ L. von Pastor, o.c., Barcelona, 1910-1961, vol. 22, p.301. Y dado el contexto de disparates y erratas en escritos referentes a de S. José de Calasanz, no está de más hacer notar que el texto auténtico de Pastor en alemán define esta escuela como: *die erste öffentliche unentgeltliche Volksschule Europas*, es decir: *la primera escuela popular pública gratuita de Europa*. Pero el traductor italiano omitió el adjetivo “pública” y el traductor español omitió “de Europa”.

¹⁴¹ Un primer esbozo del presente artículo puede verse en *Ricerche. Rivista trimestrale degli scolopi in Italia*, n.68, 2001, pp. 11-16, con motivo de la presentación del libro de Mario Spinelli: *Giuseppe Calasanzio il pioniere della scuola popolare*.

ANÓNIMO, *San José de Calasanz*, en *El visitante. Semanario católico de Puerto Rico*, Año XXVIII, num. 16, 2002

ANÓNIMO, *Scolopi*, en apuntes mecanografiados para la clase de *Historia de la Vida Religiosa*, de un Ateneo eclesiástico romano.

AGUDO, Francisco Javier, *Nuevo Año Cristiano*, Ed. EDIBESA, Madrid, VOL. 8, 2002

BARGELLINI, Piero, *I santi del giorno*, 4ª ed, Vallecchi Editore, Firenze, 1961

BAU, Calasanz, *Animadversiones*, obra inédita.

BIANCHI, A., *Giuseppe Calasanzio*, en *Il grande libro dei Santi. Dizionario enciclopedico*, Ed. Paoline, Milano, 1998, vol. 2.

CONGEDO, Pietro, *Gli scolopi e Galatina*, Ed. Il Campanile, Galatina, 2003.

CREMONA, Carlo, *Giuseppe Calasanzio*, Ed. Piemme, Casale Monferrato (AL), 2000

DE VIVO, F., *Calasanzio, Giuseppe*, en *Enciclopedia pedagogica*, Ed. La Scuola, Brescia, 1993, vol., II col. 2092-2099

DOMÉNECH I MIRA, Josep, *José Calasanz*, en *Perspectivas. Revista trimestral de educación comparada*, vol. XXVII, n. 2, junio 1997

ESTRADA, Juan Antonio, *Cómo surgió la Iglesia*, Ed. Verbo Divino, Estella, 1999

FATAS, Guillermo, *Calasanz*, en *Heraldo de Aragón*, 30 de agosto de 1999

GARCIA-DURAN, Adolfo, *Itinerario espiritual de S. José de Calasanz de 1592 a 1622*, Barcelona, 1967

GIGLI, Giacinto, *Diario Romano (1608-1670)*, a cura di Giuseppe Ricciotti, Tumminelli Editore, Roma 1958, 518 pp.

IGLESIAS COSTA, Manuel, *Ribagorza, cuna de eminentes pedagogos*, en *Diario del Alto Aragón*, 10 de agosto de 1999

LOZANO, Juan M., *Vita religiosa parabola evangelica. Una interpretazione della vita religiosa*, Ed. Ancora, 1994.

MALLARMÉ, Christiane, *Le monde chretien. Connaissez-vous l'ordre des piaristes?*, en *Les veillées des chaumières* (revista), n. 2439, 6 juin 2001

MARIANI, Goffredo, *Pietrasanta, Silvestro*, en *Enciclopedia Cattolica*, Città del Vaticano, 1952, vol. IX

MELCHIOR-BONNET Sabine, *Giuseppe Calasanzio*, en *Storia dei Santi e della santità cristiana*, Vol. VIII *Le santità cristiane 1546-1714*, Ed. Grolier Hachette International, ed. Italiana Ed. Eraclea, Milano, 1991

MIRANDA Y FRANCO, Carlos de, *El linaje de San José de Calasanz*, en *Diario del Alto Aragón*, 12 de octubre de 2003

MONCALLERO-LIMITI, *Il codice calasanziano palermitano*, Ed. Ateneo, Roma, 1965

MORETTI, Girolamo, *I Santi dalla loro scrittura*, Ed. San Paolo, 3ª ed., Alba (Cuneo) 1997

MUÑOZ, F., *El san nuestro de cada día*, Ed. Verbo Divino, Estella, 1992

PAROZ, Giulio, *Storia universale della pedagogia*, 2ª ed. italiana (Ed. Enrico Trivisani, Milano, 1895) de la 5ª francesa (París, 1883); pª ed. París, 1880. En castellano: 5ª ed. Gerona, 1910; 6ª ed. Gerona, 1915 (366 pp.)

PEPE, Enrico, *Martiri e Santi del Calendario Romano*, Ed. Città Nuova, Roma, 1999

SANTOLOCI, Quirino, *Giuseppe Calasanzio*, en *Biblioteca Sanctorum*, Ed. Città Nuova, Roma, 1965, vol. VI

SGARBOSSA, Illario, *I santi e i beati della Chiesa d'Occidente e d'Oriente*, Ed. Paoline, Milano, 1998

SICARI, Antonio M., *Grandes Santos y Fundadores. Atlas histórico*, Ed. San Pablo, Teramo (Italia), 2006.

VERA SCHAUBER – HANNS MICHAEL SCHINDLER, *Santi e patroni nel corso dell'anno*, Libreria Editrice Vaticana, Città del Vaticano, 1997

VIRGILIO, CARD. NOÈ, *I Santi Fondatori nella Basilica Vaticana*, Ed. Panini, Modena, 1996